

ARAGON

exp

DE LA TARDE



Director: EDUARDO FUEMBUENA COMIN
Redacción, Administración y Talleres
Municipal, 2 - Teléf. 21 69 83 Telex 580 54

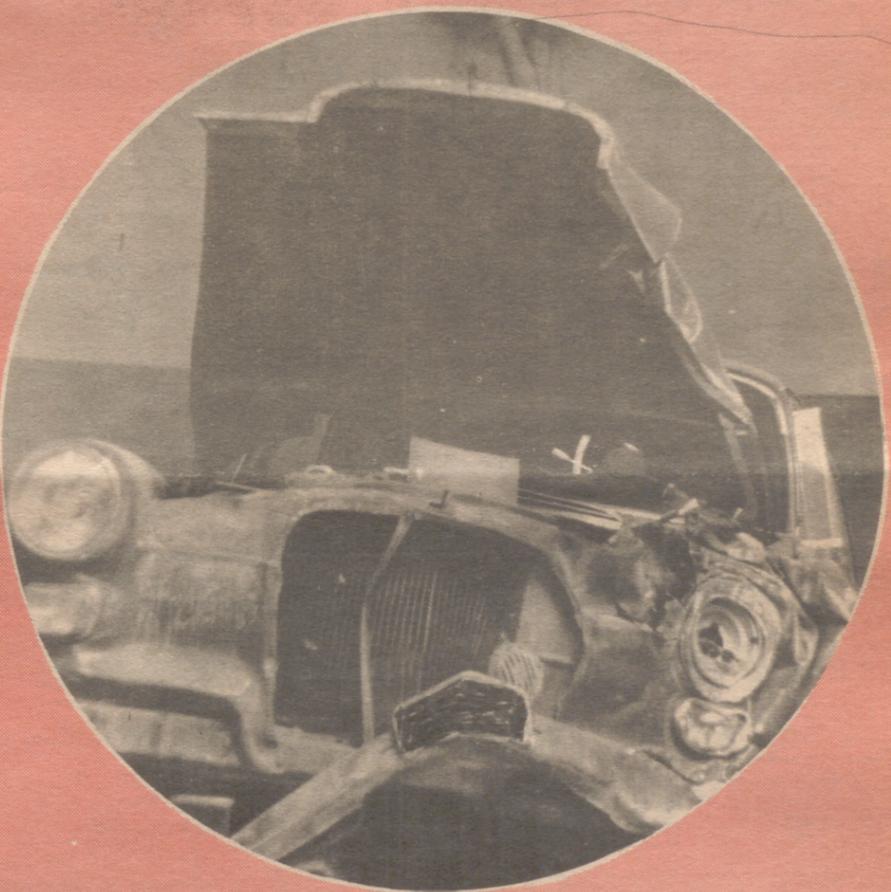
Edita: PRENSA ARAGONESA, S.A.
MARTES, 21 DE JULIO DE 1970
AÑO 1 - Número 149
Precio del ejemplar: 4 PESETAS

**NUESTRO FIN DE SEMANA
EN LAS CARRETERAS:**

LA MUERTE

PASO DE LARGO

**UN TURISMO FRANCÉS MATO
18 OVEJAS EN ALFAJARIN** Pág. 7



EN UN FUTURO PROXIMO

RELACIONES OFICIALES ESPAÑA- CHECOSLOVAQUIA

PARIS, 21 (Efe).— Representantes del Gobierno español y del Gobierno checoslovaco iniciarán en breve, en esta capital, conversaciones encaminadas a establecer relaciones consulares y comerciales entre ambos países, según se declara en fuentes dignas de crédito.
Este sería el quinto país del este con el que España establece relaciones oficiales. Los primeros fueron Polonia, Rumanía, Hungría y Bulgaria.

RESUCITA OCAÑA



VER GANO EL CRITERIUM DE REMIREMONT

PAG. 2

TRAS EL PELIGRO, LA FELICIDAD



SANTA CRUZ DE TENERIFE. Los miembros de la tripulación del buque noruego "Fulvia" saludan felices después de haber sido puestos a salvo, tras el incendio de su buque. Los pasajeros, (450 turistas) fueron puestos a salvo por el buque francés "Ancerville".
(Telefoto: Ap-Europa Press)

DE RE HISPANICA

NO sabemos a ciencia cierta si el cine español actual pasará a la historia por sus valores profesionales. Pero en el terreno de la anécdota podrán archivarse miles y miles de frases de nuestros "ilustres y heroicos" directores. Acabamos de leer unas declaraciones de Berlanga. Dice, entre otras frases: "No sé la edad de mis hijos. La crisis del cine existe y se nota. El estado de paro me beneficia. No estoy cansado de trabajar. Lo que sucede es que yo casi siempre estoy en crisis. Si lo está también el cine, él y yo de acuerdo. Es decir, la crisis del cine me permite estar más tranquilo en mi propia crisis". De acuerdo, señor Berlanga. O mejor dicho, totalmente en desacuerdo.



EL caso se ha dado en Asturias. Un intelectual - licenciado en Económicas y que cursaba en la actualidad la Licenciatura de Derecho - ha sido detenido por estafar en peluquerías. El sujeto, después de un serio exámen de conciencia, ha decidido entregarse personalmente y "purgar" sus deslices. Se hacía pasar por funcionario de Sanidad y en las distintas peluquerías exigía de cuatrocientas a cuatrocientas cincuenta pesetas. Además daba clases en una población asturiana. Hemos podido leer de él que es un hombre inteligente, pero duramente castigado por la vida. Entonces desesperado, optó por la profesión que la ha dado el nombre popular de "el estafador de peluquerías". Una triste historia, pero auténtica.



LO ha dicho el cardenal primado de Argentina, pero sus palabras son perfectamente aplicables no ya sólo a su país, sino a todo el mundo: "Hay una educación fundamental, esencial: la del padre y la de la madre. Lo que hacen los padres, no lo puede hacer ningún maestro". Es un concepto basado en las nociones más elementales educativas, pero que desgraciadamente se olvida. La "vorágine" de la vida muchas veces nos impide pensar en los basamentos de la construcción educativa. Una labor conjunta entre los padres y los maestros debe apreciarse en su justo límite y exigir que se lleve a la práctica, muy en especial en los momentos actuales, que son un prólogo de la gran revolución educativa que nos prometen los políticos españoles.

EGOZKUE

ES • DEPORTES • DEPORTES • DEPORTES

CICLISMO

● OCAÑA, VENCEDOR DEL CRITERIUM DE REMIREMONT

PARIS, 21 (Aifil).— El español Luis Ocaña resultó anoche brillante vencedor del criterium ciclista de Remiremont, Vosgos, norte de Francia, en competición con veintitrés de los participantes en el reciente "tour" de Francia.

Ocaña atacó a los setenta kilómetros y cuando ya sólo faltaban casi veinte para la meta. La prueba se disputaba sobre un circuito urbano de alrededor de un kilómetro de recorrido al que los corredores dieron un total de 90 vueltas.

Clasificación:

- 1.- Ocaña, los 88 kilómetros en 2h 12'.
- 2.- Wolfshohl a 45".
- 3.- Guimard.
- 4.- Ottembros.
- 5.- Zimmerman.
- 6.- Gautier.
- 7.- Janssen (mismo tiempo que Wolfshohl).
- 8.- Dumont 1 1,30".

● NADADORES ALEMANES, APTOS PARA LOS CAMPEONATOS EUROPEOS DE BARCELONA

BONN, 21 (Aifil).— Faltando todavía tres semanas para las pruebas de clasificación que tendrán lugar en Wuersele, cerca de Aquisgrán, 19 nadadores de Alemania Occidental han adquirido ya las condiciones exigidas para poder disputar los campeonatos de Europa de natación, en Barcelona, el próximo mes de septiembre.

Excepto en las pruebas masculinas de 100 y 200 metros libres y de 100 y 200 metros espalda, en las restantes —y en casi todas las femeninas— hay ya nadadores que han logrado el tiempo mínimo exigido.

● MERCX, favorito

DORTMUND, 21 (Aifil). El belga Eddy Merckx, reciente ganador del "tour" de Francia será una vez más la "vedette" entre los 60 corredores profesionales que tomarán la salida para el "Gran Premio de la Unión" el 30 de agosto próximo en Dortmund.

● CESA EL EMBAJADOR DE ESPAÑA EN QUITO



QUITO (Ecuador).— El Embajador de España en la ecuatoriana, Conde Ignacio de Urquijo, finalizará, dentro de días, su misión después de casi doce años de gestión al frente de la Embajada española en esta ciudad. En la foto, el Apóstolico, Monseñor Giovanni Ferrofino, como decano del Cuerpo Diplomático acreditado en Quito, hace entrega del tradicional bandeja de plata al Embajador español.

(Foto: Cifra)

SE LIMITA LA RESPONSABILIDAD DE LOS DUEÑOS DE BUQUES EN ALTA MAR

MADRID, 21. (Cifra).— El convenio internacional relativo a la limitación de la responsabilidad de los propietarios de buques que navegan en alta mar, que fue firmado en Bruselas el día 10 de octubre de 1957, se ratifica por medio de un instrumento de la Jefatura del Estado que hoy publica el "Boletín Oficial".

El instrumento de ratificación de España fue depositado en

Bruselas el día 16 de mayo de 1968.

El Convenio ha sido ratificado por Francia, Países Bajos, Portugal, Gran Bretaña, Noruega, Finlandia, Suecia, Dinamarca, Congo. Se han adherido también la República Dominicana, Bélgica, Ghana, República Arabe Unida, Islandia.

OVNI



—¿Que dice el periódico?
—Suspendos en Preu... Abogados suspendidós... Suspensiones de pagos... y el porvenir de España...

En resumen: todas las noticias con "suspense".

(exclusiva para ARAGON/express)

madrid hoy

LOS "OVNIS", A DEBATE

- TRES MIL INVESTIGADORES ESTUDIARÁN EL TEMA DURANTE DOS SEMANAS
- NUEVAS VIVIENDAS A SEIS DAMNIFICADOS POR UN INCENDIO

MADRID, 21. (Crónica de la actualidad madrileña, de Europa Press, en exclusiva para "ARAGON/exprés", por "Interino").— El Ministerio de la Vivienda facilitará nuevas viviendas a las seis familias que el pasado sábado perdieron sus hogares a causa de un incendio entre los números 82 y 94 de la calle General Aranda, en el madrileño barrio de la Ventilla.

Las nuevas viviendas están situadas en la avenida de Oporto y parece ser que tendrán carácter de provisionalidad, ya que el Ministerio levantará casas en el lugar de las incendiadas y dará preferencia en la adjudicación a sus antiguos vecinos.

Algunos de los vecinos afectados se han mostrado algo reacios a trasladarse de barrio. Sin entrar en rivalidades ni nada por el estilo, esta postura de los vecinos viene a recordar algo en lo que el actual ministro de la Vivienda, don Vicente Mortes Alfonso, ha insistido en varias ocasiones: hay que conseguir que las personas que viven en un mismo barrio constituyan una unidad social con todas sus consecuencias.

De esto adolece bastante Madrid, quizá por el apresurado aumento de población, en que los madrileños constituyen una minoría. Hay barrios enteros cuyos habitantes —por el momento— no tienen en común más que el lugar de residencia, barrios que carecen de personalidad propia, de fiestas propias, donde los vecinos son extraños entre sí. Esto es lamentable.

Los vecinos del barrio de la Ventilla, con motivo del incendio del pasado sábado, dieron una excelente muestra de solidaridad para con los afectados. Bastantes de ellos tomaron parte en los trabajos de extinción llevados a cabo por los bomberos, y otros ofrecieron sus domicilios para acoger a las familias que se quedaban en la calle.

La noticia del incendio se supo al instante en todo el barrio y todos estaban pendientes de un problema que solo afectaba a unos

pocos. La Ventilla, aparte de ser un barrio con solera, ha demostrado tener personalidad.

Ciertamente este es uno de los barrios donde se palpa el modo de ser de los madrileños, ya que las nuevas familias que llegan se integran rápidamente en su vida por un no sé que, que les atrae: quizá sus bares, sus comercios, su misma urbanización... no sé, pero todo está impregnado de amabilidad y uno se llega a sentir pronto como en familia. Esto es precisamente lo que defienden las seis familias que han perdido sus hogares por un incendio.

PARA HABLAR DE LOS OVNIS

Unos tres mil investigadores de treinta países de todo el mundo, se van a reunir en Madrid durante dos semanas para intercambiar sus conocimientos sobre los objetos volantes no identificados (Ovnis).

Lo importante sería que a este mismo congreso asistieran los mismos tripulantes de los Ovnis —si es que los llevan— para que dieran alguna prueba más clara sobre el asunto y dejáramos de una vez de jugar a "veo, veo".

Si para que se lleve a cabo la asistencia de estos personajes misteriosos es necesario que se guarde sigilo en torno a sus personas y a sus medios de transporte —para que no dejen de llamarse Ovnis—, se podría sugerir un lugar de aparcamiento discreto y que estuvieran fuera del alcance de las miradas curiosas de los madrileños.

De todas formas, estoy seguro de que estos tres mil investigadores van a dar que hablar, pues las pruebas acumuladas sobre la presencia de estos voladores no identificados sobre la faz de la Tierra son numerosísimas.

Varios accidentes en Palma de Mallorca

CINCO MUERTOS Y UN HERIDO MUY GRAVE

PALMA DE MALLORCA, 21. (Cifra).— Cinco personas resultaron muertas y una herida de carácter muy grave en cinco accidentes registrados en la Isla.

A consecuencia de una descarga eléctrica pereció electrocutado el ex-jugador de fútbol Miguel Sans Rigo, de 42 años, cuando realizaba un trabajo con un berbiquí eléctrico.

Casi al mismo tiempo que se estaba asistiendo al infortunado Miguel Sans Rigo, en la Casa de Socorro ingresó cadáver el joven de 16 años, Francisco Sotelo Serra, que mientras se encontraba jugando una partida de tenis sufrió un colapso cardíaco.

Al atardecer y en la urbanización de "Son Vida" pereció en accidente de tráfico don Antonio de Villalonga y Cotoner, de 62 años, al salirse de la carretera y chocar contra un muro el turismo en que viajaba como pasajero y que era conducido por Fernando de España Dezcallar, quien sufrió heridas muy graves.

En Porto Colom cuando se hallaban tomando fotografías dos súbditos alemanes fueron arrastrados al mar por una ola. Uno de ellos, Heinz Wilhelm Schulz, de 33 años, pereció ahogado.

También en Porto Colom, el joven alemán de 22 años Walter Karl Kiilscspen, falleció al precipitarse desde un séptimo piso del hotel en que se hospedaba.

DIRIJAN SU CORRESPONDENCIA A ARAGON/exprés,

AL APARTADO, 39 ZARAGOZA

CESA EL PRESIDENTE DEL CONSEJO DE ADMINISTRACION DE HUNOSA

- POSIBLEMENTE LE SUSTITUIRA GUERRA ZUNZUNEGUI

MADRID, 21 ("Europa Press"). Don Alejandro Suarez y Fernandez-Pello ha cesado en el cargo de presidente del Consejo de Administración y de la Junta General de Accionistas de la "Empresa Nacional Hulleras del Norte S.A." (Hunosa).

El cese fue dispuesto en el Consejo de Ministros del pasado 19 de julio y se hace público en el Boletín Oficial del Estado de hoy por Decreto del Ministerio de Industria.

● POSIBLE SUSTITUTO

OVIEDO, 21. (Europa Press).— En círculos económicos de la capital asturiana se da el nombre de don José María Guerra Zunzunegui, actual

director general de previsión, como posible futuro presidente de "Hunosa", la gran empresa minera del I.N.I. que controla la mayoría de las minas de carbón de Asturias.

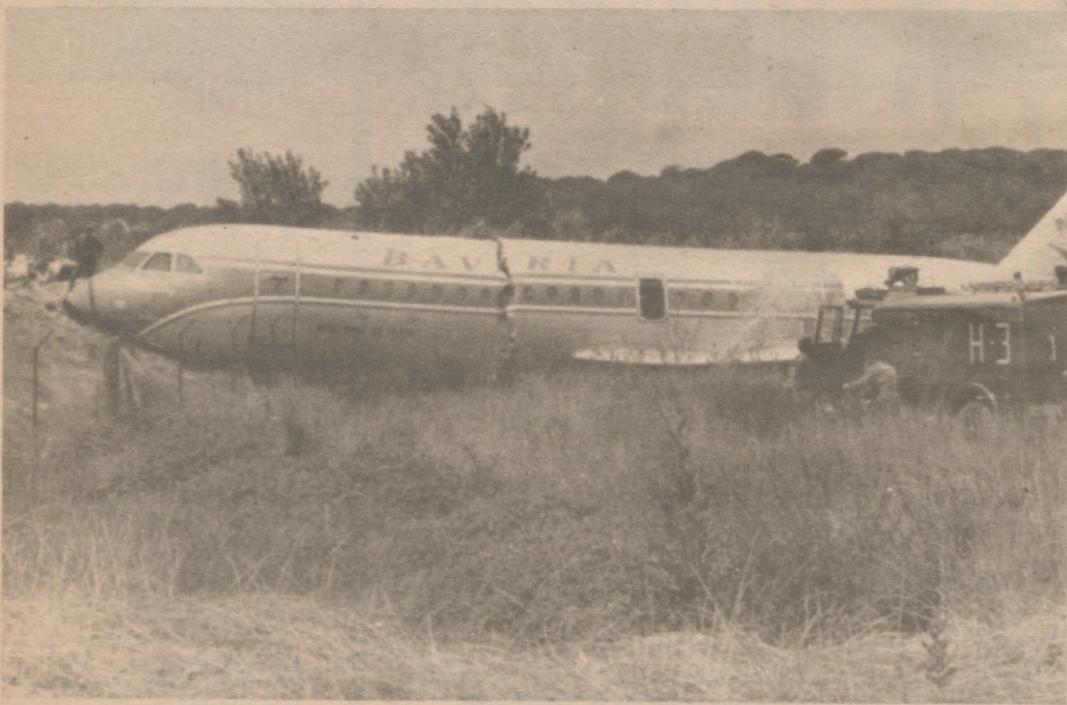
El señor Guerra Zunzunegui tiene en la actualidad 42 años de edad. Inició sus estudios de abogado-economista en la Universidad de Deusto y se licenció en derecho en Madrid, en 1950. En 1962 fue nombrado secretario general del Patronato del Fondo Nacional de Protección al Trabajo. Ha participado en representación de España en numerosas asambleas y congresos internacionales de trabajo y de seguridad social. Delegado general del Instituto Nacional de Previsión, en octubre de 1963, desempeñó este cargo durante cinco años, para ser nombrado seguidamente director general de Previsión.

PRODUCTORES EJEMPLARES DE ZARAGOZA



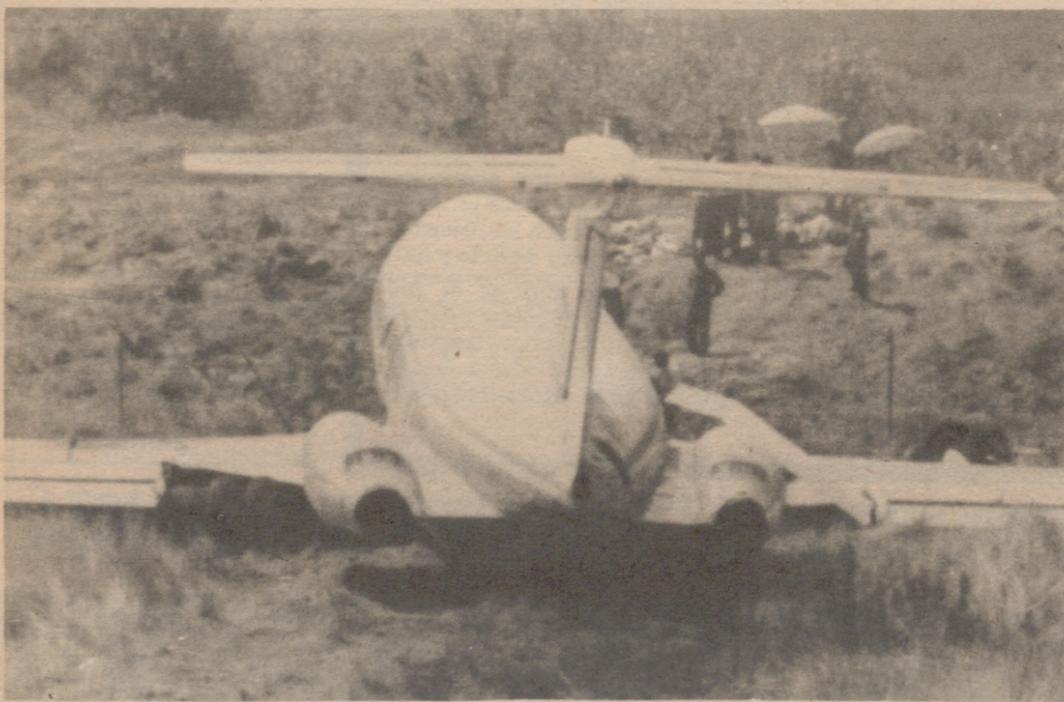
En la foto vemos a los diez trabajadores de distintas empresas de la capital y provincia de Zaragoza que ayer fueron galardonados con los títulos de productores ejemplares. El acto fue presidido por el Delegado Provincial de Sindicatos, señor Ruiz Ortega.

ACCIDENTE EN EL AEROPUERTO DE GERONA



GERONA.— Así quedó el avión de la compañía Aérea "Bavaria", que no pudo despegar, chocando contra el final de la pista.

(Foto Europa Press)



GERONA.— Otra vista del avión "BAC-111" de la compañía aérea alemana "Bavaria", después del accidente sufrido anoche poco antes de despegar y tras salirse de la pista del aeropuerto. Viajaban a bordo unas 80 personas, de las cuales, solo tres han resultado con heridas graves.

(Telefoto: Cifra)

ESTA TARDE, A LAS CINCO

LOPEZ BRAVO, EN LAS CORTES

INFORMARA EN ESPECIAL DE
NUESTRO TRATADO CON EL M. E. C.

MADRID, 21 ("Europa Press). El Ministro de Asuntos Exteriores, don Gregorio López Bravo, acudirá esta tarde a las Cortes Españolas para informar de diversas cuestiones de su Departamento, ante la Comisión de Asuntos Exteriores. La reunión estará dedicada preferentemente a la ratificación del Tratado Preferencial entre España y la Comunidad Económica Europea. Por esta razón, acudirá también el ministro de Comercio Exterior, don Juan Fontana, quien después del señor López Bravo, informará en una manera especial sobre este tema.

Como ha sido anunciado, el señor Díaz Llanos, presidente del Colegio Nacional de Economistas, ha presentado una enmienda a la totalidad del Tratado oponiéndose al mismo por diversas razones, entre ellas algunas de carácter político. La prensa de esta mañana ha publicado una carta del señor Arespacochaga, economista y miembro del citado colegio, en la que hace constar que el señor Díaz Llanos no consultó con los economistas al presentar la moción y que la mayoría de los economistas españoles están en contra de la entrada de España en el Mercado Común.

Por su parte, "La Vanguardia Española", de Barcelona publicó un artículo esta mañana en contra de la postura del señor Díaz Llanos y a favor, también, de la entrada de España en el Mercado Común. "Nuevo Diario", de Madrid, publicó unos días un editorial, en el que se reaccionaba enérgicamente contra esta postura defendida por Díaz Llanos.

El señor López Bravo, con su presencia en las Cortes, cumplirá la norma que se impuso desde que fue nombrado ministro de Asuntos Exteriores, de tener informados a todos los estamentos de la vida nacional en torno a las cuestiones de política internacional.

Así, han sido varias las reuniones que ha mantenido el señor López Bravo, con la Organización Sindical, el Consejo Nacional del Movimiento, la Comisión de Asuntos Exteriores de las Cortes, al mismo tiempo que, por disposición suya, el alto personal de su departamento reúne periódicamente con los representantes de la Prensa, para tener a ésta al corriente de todos los grandes temas de política exterior.

PLENCIA

UN MUCHACHO DE DIEZ Y SEIS AÑOS, ELECTROCUTADO

PLENCIA (Vizcaya) 21 (Cifra).— Un muchacho de dieciséis años de edad resultó muerto a consecuencia de las gravísimas quemaduras sufridas al recibir una descarga eléctrica. Angel Miguel, que así se llamaba el infortunado joven, se hallaba jugando en uno de los autobuses abandonados que hay

Junto a la estación de Plencia, de donde era vecino, cuando se desconectó una fuerte sacudida de una línea de alta tensión, que al estar estaba desprendido. Tras ser informado inmediatamente al Sr. Marino de Górliz, dejó de ir a los pocos momentos a ingreso.



ROGAD A DIOS EN CARIDAD
POR EL ALMA DEL

EXCMO. SR. D. AGUSTIN MUÑOZ GRANDES

Capitán General del Ejército, Ex Secretario General del Movimiento, Primer General Jefe de la División Azul

D. E. P.

La JEFATURA PROVINCIAL DEL MOVIMIENTO, la HERMANDAD DE COMBATIENTES DE LA DIVISION AZUL y, en su nombre, EL JEFE PROVINCIAL DEL MOVIMIENTO,

INVITAN al funeral que, por su eterno descanso y de cuantos murieron combatiendo a sus órdenes, en defensa de sus ideales, se celebrará en la iglesia del Hogar Pignatelli mañana, día 22 de los corrientes, a las ocho de la tarde.

ZARAGOZA, 21 de Julio de 1974

HUESCA y el MERCADO COMUN

HUESCA (Aragón/expres) - Huesca no duerme. A pesar del verano sigue en pie y alerta en defensa de su economía y en la propagación de las maravillas de su naturaleza.

Ahora se habla aquí de las posibilidades que brinda el tratado preferencial de España con el Mercado Común.

A esta ventana a Europa, Huesca quiere asomarse y a este propósito, el Boletín de la Cámara de Comercio, dice que el futuro resulta más prometedor para el Alto Aragón cuando como antes se dijo, estamos en el camino. Se empezó a romper el fondo del saco en donde nos encontrábamos tan sólo hace unos cincuenta años, como consecuencia de la forma en que se planificaron el ferrocarril y la carretera. Hoy, superado el viejo planteamiento carretero, se están reforzando o fortaleciendo las relaciones económicas con Cataluña, con Navarra y Vascongadas. También nos abrimos hacia el Mediodía francés con un tránsito turístico

que puede llegar a ser comercial. Los resultados y las perspectivas vienen a ser lógicas cuando geográficamente nos atraviesan los caminos que desde una buena parte del Levante español, y del Centro de España, se dirigen hacia los mercados importantes del Centro de Europa.

La circunstancia de la vecindad facilitará obtener mejores resultados de unas condiciones generales. Ciudades o mercados como los de Pau, Tarbes, Toulouse y Burdeos, están a la distancia de Lérida, Pamplona, Bilbao, Barcelona y Madrid, si efectivamente llegamos a disponer de carreteras modernas y del ferrocarril de Canfranc, en condiciones. El hecho de que se normalizan las relaciones, tras de la pasada Guerra, ya está suponiendo lo suyo y el turismo y las exportaciones invisibles representan cifras importantes.

Un exponente de lo que se puede alcanzar venciendo a la montaña y aprovechando de la vecindad, viene a dibujarse como

Esperanzas:

PRESENCIA EN LOS MERCADOS DE PAU, TARBES, TOULOUSE y BURDEOS

Necesidades:

MODERNIZACION DE LAS CARRETERAS QUE DOMINAN LOS ACCESOS A LOS PASOS FRONTERIZOS

algo muy positivo partiendo de la sencilla consideración de las conclusiones que se aprobaron hace unos días, en la 5. Asamblea de la COPEF, celebrada en Burdeos.

El porvenir se presenta como prometedor si efectivamente se abordan con sentido práctico problemas tan interesantes como son: conseguir la yuxtaposición de los servicios en los pasos

fronterizos, conseguir la urgente modernización de la carretera "enlace preferente" Valencia - Teruel - Zaragoza - Huesca - Sabinánigo, conseguir el acondicionamiento inmediato de las carreteras que llevan a los pasos internacionales de Bielsa y el valle de Arán, conseguir la terminación de la carretera Ordesa-Gavarnie, el total replanteamiento del ferrocarril de Canfranc, ultimar la publicación del mapa turístico de toda el área de la COPEF, acometer estudios sectoriales de las actividades con mayores posibilidades de intercambio, conseguir la supresión del pasaporte, conseguir la creación de bolsas de subcontratación de ámbito internacional, llegar a la publicación de un Boletín de Información que canalice las ofertas comerciales de los Departamentos y Provincias fronterizas y alcanzar en definitiva otras muchas metas, importantes de verdad.

Este es el clima ilusionado y de trabajo que se vive en Huesca. Y en Zaragoza ¿qué?.

Tres millones de pesetas

PREMIO PARA LA MEJOR PELICULA TURISTICA

MADRID, 21 ("Europa Press"). El Ministerio de Información y Turismo ha convocado el "Premio Español de Turismo para películas de largometraje de 1970", por orden que publica hoy el Boletín Oficial del Estado.

El premio estará dotado con tres millones de pesetas y se otorgará a la película española que mejor muestre o exalte los

atractivos de España y sus valores turísticos.

El jurado que conceda el premio estará compuesto por el Director General de Promoción del Turismo, como presidente, y el Subdirector General de Cinematografía, como vicepresidente. Los siete vocales serán todos funcionarios del Ministerio.

DECLARACIONES DEL PRESIDENTE DEL ESPECTACULO

NUEVAS NORMAS DE CENSURA CINEMATOGRAFICA

● SE EQUIPARARAN TOTALMENTE LAS PELICULAS NACIONALES Y EXTRANJERAS

BARCELONA, 21. (Cifra). "Me satisface anunciar que el Ministerio de Información y Turismo va a lanzar unas nuevas normas de censura cinematográfica, en las que se equiparán totalmente las películas extranjeras y españolas", ha manifestado a "Solidaridad Nacional" el presidente del Sindicato Nacional del Espectáculo, don Juan José Rosón. El señor Rosón, añade: "Tendrán idénticas facilidades unas y otras. La censura, que nunca fue un problema absoluto, va a dejar de ser problema; que la producción cinematográfica nacional afronte los nuevos temas que exige la nueva mentalidad, que se atenga a la condición de medio de información importantísimo que es el cine".

Asimismo afirma el señor Rosón, que "el problema del cine tienen que resolverlo los propios profesionales del cine. Ni la Administración ni el Sindicato, aunque den las máximas facilidades - y las estamos dando - conseguirán resolverlo, si los profesionales no se lo plantean con realismo y en conjunto. No hay un problema de producción, otro de distribución y otro de

exhibición, sino uno solo general: "el cine". Para resolverlo afirma que es precisa "una concentración empresarial tendente a la creación de una auténtica y fuerte industria cinematográfica, de una organización planteada con seriedad y realismo absolutos: estudio de mercados capacidad de absorción del público, enfoque de la producción y de la exportación de las películas".

Respecto a las diferencias surgidas entre Televisión Española y la industria cinematográfica, anuncia el señor Rosón que "está a punto de ser firmado un acuerdo entre T.V.E. y el Cine Nacional. Tengo que reconocer, la buena, la excelente disposición de T.V.E. para facilitar el cauce de las conversaciones y su culminación en positivas y estrechas normas de colaboración. Los resultados están a punto de ser dados a conocer al público. Directores y productores de cine trabajan para T.V.E. Se harán películas comunes que, de acuerdo con sus características, pasarán a la pantalla pequeña después de su estreno en la grande, o al contrario, y los actores de

cine y teatro que trabajan para T.V.E. tendrán contratos que serán revisados por el Sindicato del Espectáculo".

Refiriéndose al teatro afirma que no hay crisis o al menos está en un estado de evolución muy favorable. "En Madrid, por ejemplo, el teatro atraviesa una etapa brillantísima de auge. En Barcelona se está superando la crisis y, poco a poco, en toda España va renaciendo la afición. En cuanto al paro laboral, no existe. Hoy no hay actores de teatro exclusivamente. El profesional de teatro hace cine, trabaja en televisión y en fin ve aumentado su campo laboral lo suficiente para que no le falte trabajo".

Finalmente el señor Rosón manifiesta que "no solo es partidario de la creación de un sindicato de deportes profesionales, sino que como presidente del Sindicato del Espectáculo tiene la obligación de ponerlo en práctica. "No se puede hurtar a los profesionales del deporte los beneficios de un sindicato que vele por sus intereses laborales y regule sus relaciones con los empresarios".

● PRESTACIONES DEL I. N. P. POR DESEMPLEO

MADRID, 21 (Cifra). "Cuando un trabajador al que se le hubiera reconocido en sentencia firme de la jurisdicción laboral una indemnización por despido no pueda hacerla efectiva por insolvencia del deudor, se abonará el importe de la misma por el Instituto Nacional de Previsión en concepto de prestación complementaria de desempleo". Así quedará redactado en adelante el párrafo primero del artículo 20 de la Orden de 5 de mayo de 1967 sobre prestaciones por desempleo de la Seguridad Social, según una Orden del citado departamento que hoy publica el Boletín Oficial del Estado.

CASA GALAN

Restaurante económico

Para comer noche y día, CASA GALAN le ofrece mayor economía.

Casta Alvarez, 90. Telef. 227644 ZARAGOZA.

CANCELA

SALA DE FIESTAS

Con la CANCELA de Oro Musical

Rdvo. 5 y 7 TELEFONOS 211087 y 211259 ZARAGOZA

LOS MARISMEÑOS

OSCAR AL MEJOR CONJUNTO VOCAL 1970

¡ULTIMOS DIAS DE ACTUACION! ¡

NELVA

LA VOZ DE ORO DE ARAGON

DEL CADARET KROMPRINSEN DE SUECIA

KRIS & SBORN

ESTRELLAS DEL CINE SUECO

PROXIMO DEBUT

EL TITI

CANCELA: Embrujo de la noche zaragozana



ZARAGOZA VIVA



BUEN día de Julio el que ha salido hoy. Hemos madrugado un poco más que de costumbre y hemos querido darnos una vuelta por esa periferia trabajadora de la ciudad que componen los grandes bloques y casas en construcción.

En muchas obras hemos encontrado ese letrero que dice "Se necesitan peones". A un encargado de una de estas obras de importancia le hemos preguntado:

—¿Faltan peones o ganas de trabajar?

—La verdad es que esto es bastante duro y falta mano de obra. Muchos vienen a ofrecerse, pero duran poco. En un principio algunos se "deslumbran" un poco con los altos jornales que se pagan, pero a la hora de trabajar recio y de rendir conforme a lo que se paga, se echan atrás. Yo podría decirle que en esta obra, durante lo que va de mes, de cuarenta peones nuevos que entraron, sólo diez siguen aquí. Entran con manos de señorito y cuando ven en ellas los primeros callos y ampollas se dicen: ¡Tate! Esto es más duro de lo que yo creía. Y se despiden buscando un trabajo menos duro.

—¿Cuánto suele cobrar a la hora un peón?

—De 25 a 30 pesetas. Teniendo en cuenta que trabaje unas diez horas, bien puede llevarse 300 pesetas cada día, que no está mal, ¿verdad?

También en las obras visitadas hemos visto muchas visitas de los que no van a trabajar, sino a ver como trabajan los demás para ellos. Son los que sueñan con un piso o con un local comercial. Dan vueltas y más vueltas. Miran a todas las partes. Miden los locales a pasos. Salen a la calle para adivinar su futura comerciabilidad. Se asoman a las ventanas y balcones de sus futuros pisos. Hacen números de memoria. Sueñan, en fin, con el día en que les entreguen las llaves.

—Algunos han convertido estas visitas en negocio. Apalabran un piso, dan una entrada mínima, pagan letras, dejan que transcurran unos meses y luego nos dicen a los encargados: Mire a ver si me coloca ese piso porque ya no me interesa. Quiero por él una "pasa" de cincuenta mil pesetas. Y luego, cuando viene alguien a por un piso y ya no quedan, se le ofrece el del avisado comprador arrepentido y si pica en la "pasa", pues negocio al canto.

Merecía la pena madrugar. Hoy hemos conocido por dentro este pequeño gran mundo de la construcción zaragozana del que otro día seguiremos hablando pues merece la pena ser por todos conocido.

BRUNET

No espere a mañana
para leer las noticias de hoy

Suscríbase a **ARAGON/exprés**

DISTINCIÓN a D. ALFREDO COLLADOS



CON motivo de celebrarse el "18 de Julio" le fué concedida a don Alfredo Collados Vicente la Encomienda con placa de la Orden Imperial del Yugo y las Flechas, que había sido solicitada para él por el Consejo General de los Colegios Veterinarios de España, como premio y recompensa a los trabajos y esfuerzos del señor Collados en favor de la profesión.

Esta solicitud fué apoyada por la Dirección General de Ganadería y de Sanidad, así como por el Consejo Provincial del Movimiento de Zaragoza, Ayuntamiento de esta ciudad, Jefatura Provincial de Sanidad, Hermandad de Alféreces Provisionales y otros organismos.

ARAGON/exprés felicita muy sinceramente a don Alfredo Collados Vicente, Teniente de alcalde del Ayuntamiento de Zaragoza e inspector provincial del Movimiento por esta merecida distinción que viene a poner de manifiesto las altas cualidades personales y políticas que le adornan, puestas siempre al servicio de Zaragoza y los zaragozanos.

F.

JUZGADO DE GUARDIA

POR CULPA DE LOS QUE
HABLAN EN VOZ ALTA

VEINTE HORAS SIN DORMIR

¡QUE se callen! ¡Que llevo veinte horas sin poder dormir! —Menuda "golfanta" está hecha la Pilarín. Hace tres días que vuelve a casa a la hora en que se acuestan los viejos.

—Ahora me explico porqué su madre lleva un medallón que pesa más de medio kilo.

—Si dicen que hasta al muerto de hambre de su hermano le dan el carnet de conducir.

No me digas, Pepe. Pero tienes razón, claro. Antes se le pedía tabaco y ahora a pesar de que no trabaja fuma rubio.

—¿Se quieren callar que no dejan dormir y me tengo que levantar para ir al "tajo" a las seis de la mañana?

—Ronca a gusto, serafín, y déjanos hablar. ¿O es que no quieres uno salir a tomar la fresca a la puerta de su casa?

—Y vamos a seguir dándole a la húmeda con la otra fresca. ¿Con cual?

—Con la Pilar, mujer. Ahora está en sus horas altas y tiene un americano de confianza.

—No hagas caso, que que hay mucha habladuría por ahí.

—Oye, que no es seguro. Ayer su madre fué a comprar sal y me dio un billete de cincuenta dólares.

—Lo haría por presumir, si eso es verdad.

—Que no, Ramón. Que te lo digo yo que estaba allí.

¿Pero os vais a callar o no os vais a callar, que ya lleváis veintiuna horas sin poder pegar un ojo? ¡Bajar la voz al menos!

Esto sucedía en la Calle Fray Luis de León, donde un grupo de personas estaban tomando el fresco y como hablaban en voz alta molestaban a un vecino que intentaba dormir con la ventana abierta, éste les llamó la atención repetidas veces.

Pues sabes qué te digo, dormilón? Que si quieres que te largas a la arboleda.

Y, ni corto ni perezoso el vecino desvelado bajó corriendo la escalera y se plantó ante la tertulia diciendo así:

—Ya estoy harto de tanta conversación y si no calláis de ahora en adelante voy a armar la de San Quintín.

—Oye, que si nosotros no te dejamos dormir, tú tampoco nos dejes hablar y uno por otro.

Lo que tienes que hacer es achantar, Ramona, y dejar que se vaya la Pilar que también tú te has ido con mi cuñado y gratis que me lo peor.

Riña tumultuaria, gran alboroto y el 091 que se presenta al momento.

Lo malo para sus protagonistas es que no será precisamente la tertulia lo que termine felizmente en el Juzgado.

Exprés/003

CUANDO EL LEER ES UN JUEGO

CON el mes de julio llegaron las vacaciones escolares para los niños zaragozanos, y la mayoría acuden puntuales a la cita con el parque y la piscina con el fin de entretener las jornadas estivales y no dar demasiada lata en casa.

Una ciudad sería tremendamente triste si no tuviese niños; lo seguiría siendo si no tuviese parques y sería tristísima si no lograrse tener ni una cosa ni la otra.

Y porque Zaragoza tiene niños alegres y parques bonitos —no tantos como sería de desear— es por lo que podemos decir que Zaragoza es una ciudad alegre, tremendamente alegre, en estos meses de sol y siesta. Fue una buena idea municipal el de instalar esas piscinas infantiles en los diferentes parques zaragozanos. El agua es un buen aliciente y cuando se sabe tratar como es debido, también un buen amigo. Los niños la gozan lo suyo, ante la mirada de las madres que, sentadas sobre el césped, hacen su media pensando en el invierno o, simplemente se interesan curiosas por las andanzas principescas de cualquier revista de sociedad.



PARIS. — El calor en la capital francesa es sofocante. No es extraño, pues, que los pequeños aprovechen para darse baños de chapuzones en el Bosque de Boulogne.

(Foto: Cifra Gráfica)

Pero en los parques zaragozanos también hay otra atracción muy del gusto de los niños. Nos referimos a las bibliotecas infantiles que en este tiempo se ven la mar de animadas.

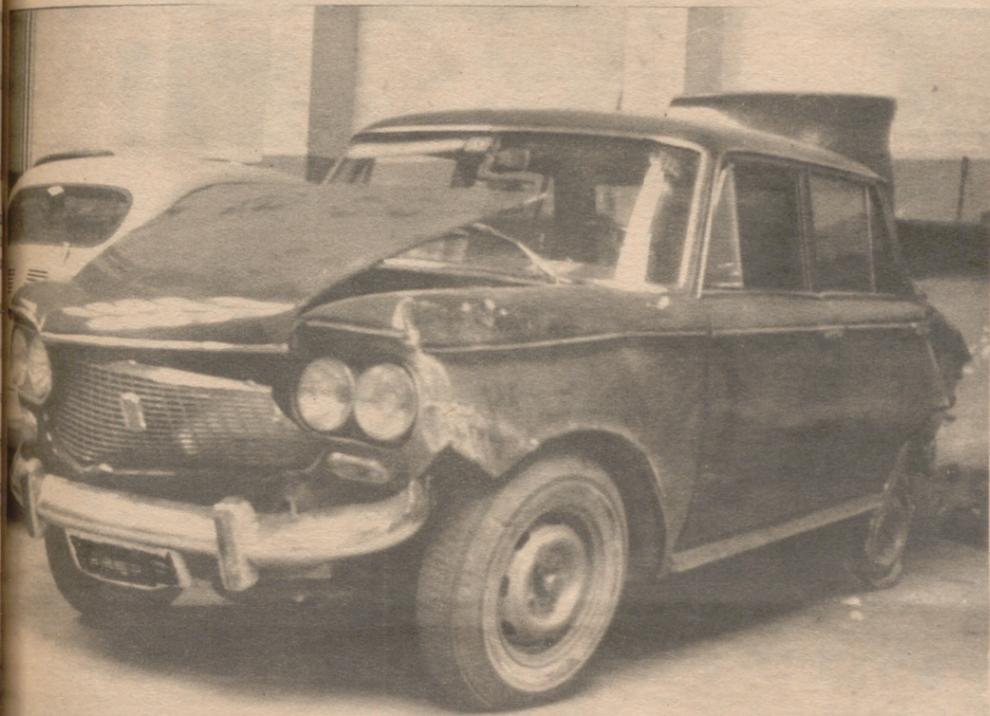
La lectura apasiona hoy a infinidad de chavales. Y se acercan con toda seriedad a estas bibliotecas, se deciden por el libro preferido, rellenan el boletín de solicitud y, sin más, andan en busca de cualquier sombra donde poder enterarse

del argumento de aquel libro que cuidan para que sirva de ejemplo a los otros.

Los libros de cuentos, historias, de narraciones, siempre han sido un atractivo poderoso de los niños. Y para muchos de ellos hemos visto a diario en el parque —la lectura es el mejor juego—. A veces, los niños dan un gran ejemplo a los mayores que, en el descanso, saben encontrar una forma para ocupar el ocio.

● La muerte ha pasado de largo

- UN TURISMO FRANCES EMBISTIO CONTRA UN REBAÑO DE OVEJAS, MATANDO 18
- EL ESPECTACULAR ACCIDENTE OCURRIÓ EN ALFAJARIN



(Foto García Luna)

No sé si los aragoneses conducen mejor o peor que el resto de los españoles; no sé si los aragoneses tienen más "acciones" o menos con San Cristóbal pero el caso es, que a causa del movimiento rodado que ha presidido este fin de semana y pese a los augurios de malos, este fin de semana, dentro de la provincia de Zaragoza, ha sido tanto en muertes como en accidentes graves, como en accidentes leves. La muerte ha estado de vacaciones o ha pasado de largo en lo que a Zaragoza y sus alrededores se refiere.

Seis accidentes hubo en los alrededores, dentro de las diferentes rutas nacionales, sin contar incidentes que varios accidentes leves, y por tanto, aparte de felicitar a todos los conductores por su prudencia, debemos recordarles que esto debe impulsarse a conducir siempre con las mismas normas de cuidado; pensemos que la muerte puede venir con nosotros y a veces, no abusemos de ella.

Por el contrario, en el resto de España, los resultados no han sido tan halagüeños como aquí; de ello ya comenta la agencia "Cifra" aparte; antes queremos una constancia de lo que en la provincia de Zaragoza sucedió: viernes, 17, no tenemos constancia de accidente alguno.

EN FRANCÉS MATA UN REBAÑO DE OVEJAS

Sábado 18: A las ocho y media de la tarde, en el kilómetro 340, 380 de la RN-2 (carretera de Barcelona) término de Alfajarin, un turismo francés, matrícula CH-66 embistió contra un

rebaño de ovejas que cruza la carretera por en medio del pueblo; 18 corderos pagan con su vida el exceso de velocidad del turismo y 4 más son heridos, por lo que se tendrán que sacrificar.

A las nueve y media de la noche, una colisión de turismos, en la carretera de Logroño, N 232. Dos turismos, de matrículas SS-68835 y Z-68367 provocan un herido leve que es atendido en la Casa de Socorro, 2.

Domingo 19: A las siete y cuarto de la tarde, en la RN-2 a la altura de Santa Isabel, el vehículo B-617.380 se sale de la carretera por causas desconocidas y sufre daños materiales.

A las siete de la tarde, en el kilómetro 109,100 de la carretera N-232 (de Logroño), a la altura del cruce de Callur, Magallón y la general, dentro del término de Magallón, un turismo y una furgoneta Citroën, entran en colisión; 4 heridos leves ocupantes de los vehículos Z-85357 y Va-32232 es el resultado del "desaparecido" punto negro.

Y lunes, día 20, a las 12 y media de la mañana, en el kilómetro 390,600 de la RN-2, término de Bujaraloz, dos turismos, matrículas B-767.781 y Hu-27.013, entraron en colisión y de resultas, un herido leve tuvo que recibir asistencia sanitaria en el mismo pueblo.

El último accidente del fin de semana, fue a las siete y veinte de la mañana de ayer, en el kilómetro 6,00 de la carretera de Valencia dentro del término de Zaragoza, y en que los

vehículos Z 60.942 y M-566.476 entraron en colisión resultando 3 heridos leves.

Hasta aquí el balance benigno del fin de semana. De los accidentes dentro del casco urbano, no tenemos datos, pero como no fuera alguna colisión entre taxistas, creo que no mereció ninguno el calificativo, ni siquiera de leve.

Para final, solamente recordar, que las señales están para respetarlas, que si se colocan es por algo concreto y seguir siempre las normas de la Agrupación de Tráfico que demuestra continuamente su experiencia, al solucionar con ese acierto que la caracteriza, todos los múltiples problemas que en la práctica presenta el tráfico rodado.

SANTIAGO GRACIA FIN DE SEMANA TRAGICO EN EL RESTO DE ESPAÑA

MADRID, 21 (Cifra).— El último fin de semana ha sido uno de los más trágicos del año. 38 muertos en accidentes de circulación y 66 heridos, 27 de los cuales se encuentran en estado de gravedad, según datos provisionales facilitados por la Jefatura Central de Tráfico.

El sábado, 18, fue la jornada auténticamente trágica, en el transcurso de la cual perdieron la vida 18 personas, resultaron 15 heridas de gravedad y doce con heridas leves. El resto se repartió de esta manera: Día 17, 12 muertos, cuatro heridos graves y otros cuatro leves.

Y el domingo, día diecinueve, 8 muertos, 8 heridos graves y tres con lesiones leves.

¿Por qué? ¿Por qué?

¿POR QUE nunca sabemos en Zaragoza los expedientes de crisis y las suspensiones de pagos que se producen en nuestra industria, cuando en otras ciudades la información es frecuente?

*
**

¿POR QUE en cada sector no se señala oficialmente el estacionamiento habitual del vigilante nocturno, para no tener que ir a buscarlo dando vueltas y más vueltas preguntando por los bares y garages de la demarcación?

*
**

¿POR QUE tanto secreto, tanta reserva y tanto disimulo, si hasta los niños señalan con el dedo a los protagonistas de la aventura financiera más grande del siglo?

*
**

¿POR QUE no se hace una revisión de las viviendas acogidas sin vender ni alquilar para que sepamos, si de verdad hacen falta más viviendas en Zaragoza, o lo que en realidad necesitamos es ocupar las ya construídas?

*
**

¿POR QUE los suministros de distintos materiales, utillaje y efectos, a los centros oficiales de Zaragoza no se hacen a través del gremio o sindicato correspondiente que, a su vez, los encomendaría por riguroso turno a todos los comerciantes e industriales censados?

*
**

¿POR QUE se han cometido tantas fechorías en el urbanismo de la ciudad, sin que se escuchara una sola voz de los administrados, ni un sólo gesto que no fuera de aprobación por parte de los administradores? ¡Esas calles en zig-zag, son todo un poema!

*
**

¿POR QUE Zaragoza es una de las ciudades de España menos limpias, si ahora ya no tiene campos cercanos ni huertas, ni carros con tierra por sus calles? ¡A lo mejor es, porque tiene un pésimo servicio de limpiezas!

*
**

¿POR QUE se habla tanto de la reforma de cierto sector urbano y tan poco de las transacciones efectuadas con inmuebles de ese sector?

*
**

¿POR QUE no se tiene preparado un plan de reivindicaciones económicas de la ciudad ante la posibilidad de que se prorrogue la utilización de la Base de Zaragoza?

*
**

¿POR QUE, por qué, la Policía Municipal no denuncia las constantes infracciones que los propios servicios municipales cometen en las calles zaragozanas dejando montones de escombros, zanjas sin luz, adoquines y otros materiales de desecho? ¡Todas las multas no van a ser para los automovilistas!

BELCEBU

Enviados especiales:
M. ANGEL BRUNET
GARCIA LUNA

SALOU, LA PLAYA DE ZARAGOZA



● ANGEL DE ANDRES TAMBIEN ESTABA ALLI

Pero en la Playa de Zaragoza no sólo veranea Zaragoza. Allí nos encontramos también con los famosos de la España del cine, el televisor y el escenario. José Luis Urribarrí estaba allí con su familia. Dolores Vargas, con sus palmeros, se tostaba un poco más en la playa de Salou. Y al vernos, Ángel de Andrés nos dió un abrazo para todo Zaragoza.

—Pues chico, aquí los tienes a todos. Puedes ir abrazándolos uno a uno.

● SE AGOTO LA NARANJADA



Zaragozanos y más zaragozanos en las calles de Salou. Pepe, el de "Los Cocineros", a quien no le gusta la cerveza está allí bebiendo su jarra de cerveza.

—¡A ver! Con las prisas no han podido traernos otra cosa. Pero lo gracioso de este caso es que el "slogan" de esta terraza dice así: "Tenemos mil bebidas. Visítenos". Y es lo que con su gracejo decía nuestro amigo, "Pues anda, que si no llegan a estar tan bien surtidos. ..."

● ALFREDO Y LOS PAISAJES

Alfredo viajó a dedo. Alfredo es joven habitante de la Zaragoza "in" que el viernes 17 se plantó en la margen izquierda de la carretera con su mochila llena de viandas y el bermudas, y no paró hasta que lo llevaron a la playa de su Zaragoza. Y aquí está Alfredo, del barrio de las Fuentes, dedicado a la contemplación de los incomparables paisajes suecos de Salou.



● DE REGRESO A ZARAGOZA

Las siete de la tarde no volverán a dar de nuevo. Un grupo de zaragozanos se despide de Salou en busca del autobús de regreso. Su veraneo por un día ha concluido. Aprovechando el puente que les brindarán los días 25 y 26, regresarán de nuevo a las playas de Salou, esas que ahora parece que caen un poco lejos de nuestra casa, pero, a juzgar por tanto zaragozano visto allí habrá que convenir en que la playa veraniega de Salou está realmente, a la vuelta de cualquier esquina de Zaragoza.



● ¡BUEN PROVECHO, AMIGOS!

Ya es la hora de comer y resulta inútil buscar un merendero o una terraza con mesa libre. ¿Qué hacer? Se preguntan estos zaragozanos del Grupo Ortiz de Zárate del Picarral. Y allí, en plena vía principal de Salou, frente a su playa incomparable y bajo su sol, decidieron dar buena cuenta de la famosa tortilla de patatas, amiga inseparable de los que viajan a Salou sabiendo que no van a encontrar un restaurante disponible para empujar la puerta.



● UN FELIZ BAÑO FAMILIAR

Papá, mamá y los nenes se "enlataron" para tomar la ruta catalana de Salou. Luego el baño les compensó todo el sol de carretera, y la salada de las aguas les compensó el rigor de la distancia.



A CAMBIO DE DOS ALEMANES

Los guerrilleros piden la libertad de diez presos políticos

LA PAZ, 21 (Efe). Los guerrilleros que en la mañana del pasado se apoderaron de la localidad de Teoponte, a unos 100 kilómetros al norte de La Paz y destruyeron las oficinas de la sociedad norteamericana "South American Placers" y mataron a dos de sus miembros de nacionalidad

alemana, han difundido un mensaje en el que piden al Gobierno la liberación de diez presos políticos a cambio de la vida de los mencionados técnicos.

Al parecer entre los presos políticos reclamados figura una mujer, Loyola Guzmán, que formó parte de las guerrillas organizadas por el "Che"

Guevara en Bolivia en 1967.

Es la primera vez desde la muerte del "Che", en octubre de 1967, que la guerrilla boliviana lanza una operación de semejante importancia.

—La región donde se halla enclavada la ciudad de Teoponte está cubierta de bosques y parece ser un lugar ideal para la acción guerrillera.

EL "CASO" DE MY LAI

"SOY PERSEGUIDO ILEGALMENTE" (TENIENTE CALLEY)

WASHINGTON, 21 (Efe).— El teniente William Calley, acusado de 101 asesinatos en la matanza de My Lai, pidió ayer el sobreseimiento de su caso, porque la guerra de Vietnam nunca ha sido formalmente declarada.

Calley, 26 años, presentó en un tribunal federal por medio de sus abogados un documento acusando a los Estados Unidos de persecución ilegal y de violación de sus derechos constitucionales.

En caso de que la matanza, el mayor escándalo militar que se recuerda en el país, deba ser materia de juicio, los abogados solicitaron que debía pasar a un tribunal civil, no militar.

Según Calley, uno de los 13 oficiales y soldados acusados en distinta medida por la matanza de civiles survietnamitas el 16 de Marzo de 1968, el Ejército le ha mantenido injustamente en servicio cuando ya debería haberse licenciado.

El juicio marcial contra el teniente Calley, que mandaba el pelotón que arrasó la aldea survietnamita de My Lai, está fijado, para el próximo 24 de agosto, pero la actuación legal podría al menos retrasarlo algún tiempo.

TEOPONTE, DECLARADA ZONA DE EMERGENCIA

LA PAZ, 21 (Efe). El alto mando militar de Bolivia declaró ayer "zona de emergencia" a la región tropical de Teoponte (unos 100 kilómetros al norte de La Paz) para hacer frente a los guerrilleros que el domingo hicieron acto de presencia en esa zona, según fuentes bien informadas de esta capital.

Unas decenas de guerrilleros asaltaron el domingo el poblado de Teoponte y lo mantuvieron en su poder durante unas horas, mientras destruían las oficinas de la compañía norteamericana "South American Placers", llevándose como rehenes a dos de sus empleados.

Los comandantes de todas las fuerzas armadas permanecieron ayer durante todo el día examinando los sucesos del domingo. El general David Lafuente, ministro del interior, dispuso que las unidades armadas se dirigieran a la zona para efectuar operaciones de limpieza e investigar sobre lo acaecido.

El ataque guerrillero de Teoponte podría ser el comienzo de una serie de ataques que está preparando el "Ejército de Liberación Nacional" comandado por "Chato" Peredo, hermano de "Inti" Peredo, que realizó actos guerrilleros en el mes de septiembre del año pasado, cuando a su vez había sucedido a Ernesto "Che" Guevara.—La noticia fue difundida ayer por La Paz sin que fuera confirmada oficialmente.

Teoponte es una región aurífera a la que sólo se puede llegar en helicóptero desde La Paz o en lancha desde Tipuani, localidad también rica en oro.

El "Ejército de Liberación Nacional" se ha mantenido desde el comienzo del año pasado al margen de toda actividad política o militar, emitiendo solamente algunos comunicados de aclaración por los sucesos que le fueron atribuidos.

TRAS CAER EN EL ATLANTICO, EL SABADO

No hay rastro del avión soviético

HALIFAX (Nueva Escocia) 21 (Efe-Upi).— Los aviones de búsqueda y salvamento canadienses, daneses y norteamericanos no han podido averiguar nada acerca de lo sucedido al avión ruso "Antonov 22", que desapareció sobre el Atlántico en las primeras horas de la mañana del pasado sábado.

El aparato soviético desapareció sin dejar rastro una hora después de haber repostado de combustible en Keflavik

(Islandia). Se cree que a bordo del mismo viajaban 28 personas, según manifestó un portavoz de la Embajada Rusa en Ottawa.

Guardacostas norteamericanos colaboraron en las operaciones de búsqueda, pero sin resultado alguno.

El mencionado portavoz ruso dijo, que en el avión desaparecido viajaban médicos, estudiantes de últimos cursos de la carrera de medicina y expertos montañeros, así como varias toneladas de suministros, con destino a los afectados por la catástrofe del terremoto del Perú.

El centro de coordinación de salvamento de Halifax incrementó ayer la búsqueda del aparato, aumentando a 4 el número de aviones canadienses y norteamericanos que están explorando la parte sur de la ruta Islandia-Halifax.

Los funcionarios afirmaron que creían que por lo menos otros tres aviones, norteamericanos y daneses, se hallaban siguiendo la parte norte de la ruta recorrida por el aparato desaparecido, en zonas donde los "icebergs" perturban frecuentemente la eficacia del radar.

¿Mató el joven Collins a su amiga Karen?

ANN ARBOR, 21. (Efe).— Al año de que el cadáver de una alumna de la universidad del este de Michigan fuera encontrado apuñalado, el juicio de una cadena de siete asesinatos similares, comenzó en Ann Arbor el juicio del estudiante acusado del crimen. John Normal Collins, de 23 años, se le acusa solo del asesinato de Karen Sue Beineman de 18, pero antes de que el cuerpo sin vida de la joven fuera descubierto el pasado veintiseis de julio, otras seis muchachas de la zona habían sido asesinadas en circunstancias parecidas en los años pasados.

DEFENSOR PROMETE DEMOSTRAR LA INOCENCIA DEL ACUSADO

El defensor Neil Fink prometió en su declaración de 32 minutos que presentará "dudas razonables" sobre la culpabilidad de Collins y que el jurado no tendrá más remedio que declararlo "no culpable" cuando se emita el veredicto.

El fiscal William Delhey dijo al final de los veintisiete minutos de su declaración que despejará esas dudas y que los jurados declararían a Collins culpable de asesinato en primer grado.

Fiscal y defensor estuvieron de acuerdo en que concentrarán sus esfuerzos para lograr sus objetivos en tres puntos: la identificación de Collins, como el hombre que llevó a Karen Sue a la zona del asesinato en motocicleta; la del pelo encontrado adherido a la ropa de la muchacha, y la explicación de cómo empleó el acusado el arma durante el transcurso del día y la tarde del pasado 26 de julio, de 1969, las tres horas en que la joven fue asesinada.

EMPLEADAS DE UNA TIENDA DE PELUCAS VIERON A LA MUCHACHA CON COLLINS

El fiscal Delhey ha prometido que Diane Goshe y Patricia Spaulding, empleadas de una tienda de pelucas de Ypsilanti confirmarán ante el jurado que Karen Sue entró en el establecimiento a comprar una peluca

a las doce y media y que Collins la esperó a la puerta en una motocicleta niquelada, en cuyo asiento trasero subió la joven y ambos marcharon juntos.

Fue ésta la última vez que Karen Sue Beineman fue vista con vida. Fue en el sótano de la casa de un tío de Collins, el sargento de la policía del estado, David Leik, donde la acusación sostiene que tuvo lugar el crimen.

Análisis atómicos de pelos encontrados en la ropa de la joven, sostiene el fiscal, demuestran que eran cabellos de los hijos del policía Leik, a los que su madre cortaba el pelo en el sótano.

El abogado defensor, Fink, ha prometido que presentará testigos que invaliden la identificación de Collins como el hombre de la motocicleta y que demostrará dónde pasó el acusado las tres horas y media en las que el crimen fue cometido.

OCHO MUCHACHAS ASESINADAS DE MANERA PARECIDA

En zonas boscosas cercanas a Ann Arbor o Ypsilanti, donde están enclavadas las unidades del este y del estado de Michigan respectivamente, cadáveres de alumnas que habían sido salvajemente apuñaladas, mutiladas en algunos casos y a veces estranguladas aparecieron en un área triangular de diez kilómetros de radio.

Los cadáveres de las siete muchachas fueron abandonados en el campo, sin demasiado cuidado para que no fueran descubiertos; todas ellas eran blancas de raza, de cabellera oscura, de edades comprendidas entre los trece y los veintitres años y fueron asesinadas en noches de lluvia o tormenta.

De los siete asesinatos de Michigan, Collins no está acusado más que del de Karen Sue Beineman, la última de las víctimas, aunque está acusado también en conexión con el asesinato de Roxie Ann Phillipps, una chica de diecisiete años cuyo cadáver fue encontrado cerca de Salinas, en California, en junio de 1969, donde Collins estuvo pasando unas vacaciones.

● "L'HUMANITE" ATACA AL FILOSOFO TILLON

PARIS, 21 (Efe). El órgano del Partido Comunista "L'Humanité" publicará hoy un editorial de Vieuguet, secretario del Comité Central del Partido, y una carta de la Federación de "Bouche du Rhone", a la que pertenecía Tillon.

En el primero se ataca duramente a Tillon que "vuelve a hacer trabajo de disgregación".—En el editorial se afirma igualmente que Tillon había tomado el relevo del "affaire Garaudy", "rápidamente deshinchado" y aprovecha la ocasión para trazar un esbozo biográfico con elogios del actual secretario del partido, Georges Marchais...

En la Carta de la Federación se acusa a Charles Tillon de "librarse a agresiones verbales contra varios militantes del partido, haberse negado a sostener la candidatura de Jacques Duclos, haber tenido palabras insultantes contra este último, haber firmado una invitación para la inauguración de una librería "gauchiste", haberse dirigido públicamente a los comunistas que encontraba, diciéndoles: "¿Qué, cuando me expulsáis del Partido?", etc.

En los medios políticos se hace observar que esta toma de posición tardía de "L'Humanité", al igual que la publicación de documentos por el mismo periódico cuando estalló el "affaire Garaudy", "demuestra en cierto modo una actitud defensiva, tras los ataques de los dos disidentes de marca."

● EL MINISTRO, EN EL MERCADO



LONDRES.— James Prior, ministro de Agricultura, inspeccionando la carne de ternera irlandesa durante su visita esta mañana temprano al mercado de carne de Smith Field. El ministro controla este mercado como tantos otros, debido a la huelga de obreros portuarios. También visitó el mercado de vegetales de Coven Garden. (Foto Ap—Europa Press)

ITALIA:

ANDREOTTI PRESENTA EL PROGRAMA DEL NUEVO GOBIERNO

ROMA, 21. (Efe).— El documento elaborado por Giulio Andreotti, presidente encargado, que contiene las líneas programáticas de lo que podrá ser el nuevo Gobierno Cuatripartita, fue enviado ayer tarde a los secretarios de la izquierda, acompañado de una carta de Andreotti que llama la atención sobre el contenido del mismo documento.

El documento, según se ha sabido, consta de cuatro partes: un diagnóstico de la situación política y económica del país, un programa de gobierno, un programa de reformas y un programa de cooperación internacional.

A propósito de él, Giulio Andreotti ha dicho: "Este programa será idóneo para poner en evidencia la voluntad de colaboración gubernativa y para dibujar las líneas—guía y trabajo del ministerio que se intenta componer. Los puntos sugeridos para sondear la voluntad y las posturas de cada uno de los partidos no son más que "sugerencias". Un programa de gobierno organizado después, con el concurso de todos, por el Consejo de Ministros.

Por otra parte, Giulio Andreotti se reunió ayer con el secretario político de la Democracia Cristiana, Forlani. Posteriormente recibió al secretario del PSU, Mauro Ferri; y a los representantes del partido republicano, Ugo La Malfa y del partido socialista, Mancini. A todos, el presidente encargado entregó personalmente el documento político-programático. Hoy, las direcciones de los partidos estudiaron el documento y, posteriormente, se iniciará un segundo ciclo de consultas de Andreotti, que recibirá mañana a los secretarios para saber cual es su respuesta al contenido del programa.

Ninguno de los secretarios ha querido hacer declaraciones sobre el tema, antes de que el contenido del documento sea conocido por sus direcciones respectivas.

Mientras tanto, ayer tarde fue hecho público el programa comunicado aprobado por el Comité Ejecutivo Nacional de la Asociación Cristiana de Trabajadores, donde se afirma que "todos los componentes del movimiento obrero deben apoyar presupuestos para una fuerte iniciativa, capaz de afrontar los problemas reales de la sociedad italiana".

ORIENTE MEDIO

NIXON: "QUEREMOS DAR UNA OPORTUNIDAD A LA PAZ"

WASHINGTON, 21. (Efe).— "El equilibrio de fuerzas en Oriente Medio existe aún, pero si no existiera podría conducir a otra guerra", ha manifestado ayer en Washington el presidente de los Estados Unidos, Richard Nixon en el curso de una conferencia de prensa no programada en la Casa Blanca.

El presidente señaló que "una escalada de armamento incrementaría el riesgo de confrontación, motivo por el que los Estados Unidos aun no ha anunciado ninguna otra venta de aviones a Israel".

"Queremos dar una oportunidad de éxito a las iniciativas de paz", dijo Nixon, agregando que "Los Estados Unidos están a favor de una paz en el área, con el reconocimiento de la soberanía e independencia

de todos los países de Oriente Medio".

Refiriéndose a la posibilidad de una confrontación con la URSS, Nixon dijo que "ambos países quieren evitar una confrontación en cualquier parte del mundo, pero la escalada de armamentos en Oriente Medio incrementa el riesgo de tal confrontación".

El presidente manifestó su preocupación por la entrada masiva de armamento soviético en el área, señalando que "de continuar podría conducir a un desequilibrio".

A lo largo de tres cuartos de hora, el presidente se refirió a varios temas de política interior y exterior.

Respecto a la situación en Indochina, Nixon declaró que creía que el presidente

survietnamita, Nguyen Van Thieu, estaba de acuerdo en permitir que todos los partidos políticos, incluido el comunista, pudieran participar en el proceso político.

Señaló Nixon que las declaraciones de su colega de Saigón, el pasado fin de semana, significaban para la Casa Blanca que Van Thieu no era partidario de permitir que los comunistas entraran en el proceso político "antes de las elecciones, sin que ello quisiera decir que se les cerraría la puerta si fueran libremente aceptados por el pueblo survietnamita".

Refiriéndose a las conversaciones de paz de París, Nixon dijo que su nuevo embajador David K.E. Bruce tiene carta blanca para discutir todas las propuestas que se

hayen hecho "en privado y en público" y discutir asimismo "nuevas proposiciones".

El presidente manifestó que la economía del país marcha por buen camino y dijo que la segunda mitad del año verá su recuperación, señalando que la inflación "se ha enfriado".

El presidente atacó a los que llamó "grandes gastadores del Congreso", afirmando que ellos son los responsables de las subidas de precios y de las eventuales de impuestos, manifestando su confianza en que el pueblo norteamericano les haga responsables de causar déficits presupuestarios de que son los culpables, dijo Nixon, y del retraso en los esfuerzos de la Administración por llegar a la estabilidad económica.

SI NO AUMENTA LA PRODUCCION

● Irak nacionalizará el petróleo

BAGDAD, 21. (Efe-Reuters).— El presidente del Irak, Ahmed Hassan al Bakr, amenazó anoche a las compañías petroleras occidentales con la expropiación, si no aumentan la producción y las exportaciones, de las que dependen en gran parte los ingresos del país.

Al-Bakr dijo que la política petrolera del gobierno está basada en dos puntos: no someterse a las presiones de las compañías petroleras para la entrega de los derechos del Irak y apoyar plenamente a la "Compañía Petrolífera Nacional del Irak", para la explotación de los recursos naturales iraquíes.

El presidente añadió que si las empresas petroleras no respetan los legítimos intereses del Irak, "el Gobierno Revolucionario tomará todas las medidas necesarias para retirarles estos derechos".

El presidente repetía con esto las observaciones hechas por él y por el vicepresidente Salah Mahdi Ammas durante las ceremonias conmemorativas de la revolución, celebradas la semana pasada, en las que atacó a la "Irak Petroleum Company", un consorcio de intereses británicos, norteamericanos, holandeses y franceses, por su fracaso en producir y exportar a plena capacidad.

Las advertencias estuvieron dirigidas directamente contra la "Nasrah Petroleum" de la que Al Bakr dijo que solamente exportaba dieciséis millones de toneladas al año, cuando sus instalaciones permiten la producción y exportación de treinta y seis.

Sin embargo, de fuente occidental se dice que un substancial incremento en las exportaciones de los campos petrolíferos meridionales requeriría un importante aumento de las inversiones de capital, para la construcción de nuevos oleoductos y terminales.

CUATRO CATORCEN EN LA ASAMBLEA GENERAL LUTERANA

EVIAN-LES BAINS (Efe).— La Federación mundial ha celebrado su Asamblea General en Evian-les Bains, Francia, con una asistencia de 140 observadores representantes de la Iglesia Católica, la Iglesia Ortodoxa, la Iglesia Anglicana y la Iglesia Metodista.

El cardenal Willebrandt, presidente del Secretariado para el Diálogo Ecuménico, dijo que la Asamblea General de los Cristianos, en su parte católica, y el cardenal Knutson, por parte luterana, han acordado que el tema de la Asamblea será "La comunión de las sagradas escrituras".

Concluyó el Concilio Vaticano II, el papa Pablo VI expuso la situación de las relaciones entre la Iglesia Católica y la Iglesia Luterana y la Iglesia Ortodoxa después de cinco años de diálogo.

LA HIJA DE ROJAS PINILLA

ABOFETEO

A UN SENADOR COLOMBIANO

BOGOTA 21 (Efe). El primer grave incidente de la actual sesión del Senado colombiano ocurrió ayer tarde, cuando la senadora María Eugenia Rojas de Moreno Díaz abofeteó al edecán presidencial de la armada, siendo retirada a la fuerza por agentes de la policía.

Cuando el presidente Lleras Restrepo se disponía a dar lectura al discurso de instalación del Senado, la hija del expresidente Rojas Pinilla protestó airadamente por la presencia en el recinto del Jefe del Estado.—El presidente del Senado ordenó que fuera

retirada por la policía en momentos en que iba a dar lectura a su discurso. La senadora abofeteó al edecán de la armada, originando un incidente de violencia que provocó la suspensión de la sesión. Las autoridades ordenaron la obligación de abandonar la sede del Senado por parte de los representantes de la armada y de todos los senadores de la fuerza armada.

Después de que el presidente rojista se retiró del recinto del Senado, se procedió a la lectura del mensaje presidencial.

● "OPERACION ARAMBURU"

Gigantesca movilización policial

NOTA DE LA POLICIA FEDERAL

BUENOS AIRES, 21. (Efe).— La Policía Federal argentina facilitó amplia información a la prensa, acerca de las investigaciones que permitieron descubrir el cadáver del ex-presidente provisional argentino Eugenio Aramburu, asesinado por integrantes de una organización izquierdista. La información fue suministrada en el curso de una conferencia de prensa celebrada en el Departamento Central de la Policía Federal, que presidió su jefe, general Jorge E. Cáceres Monie. De acuerdo con lo informado, el general Aramburu fue secuestrado y asesinado por un grupo de activistas estrechamente vinculados a los movimientos marxistas. Estos últimos habrían actuado como instigadores. También quedó demostrado que los asesinos intentaron hacerse pasar por peronistas, a los efectos de crear enfrentamientos entre distintos sectores políticos argentinos y provocar el caos social, propósito que no lograron. Las investigaciones continúan y, en cuanto lo permita el secreto del sumario, se proporcionará mayor información. La conferencia de prensa duró una hora y media y, a su término, se hicieron declaraciones a los periodistas las armas, explosivos, uniformes y otros elementos incautados a los terroristas.

BUENOS AIRES, 21 (Efe).— Es intensa la movilización oficial para dar con el paradero de los elementos complicados en el secuestro y asesinato del ex-presidente Aramburu en todo el territorio del país.

En Córdoba, donde anteayer se realizó un registro que tuvo una insólita derivación con el suicidio de Héctor Antonio Díaz, domiciliado en la casa en la que se realizó el procedimiento, fueron secuestradas armas, según se informó ayer. Las armas encontradas fueron un revólver calibre 32, una pistola calibre 22, un rifle y una libreta de apuntes con numerosos nombres y direcciones que dieron lugar a la ampliación del procedimiento.

La esposa de Díaz, Nelida Barbuso, no ha podido ser aún interrogada, debido a que sufre una fuerte depresión nerviosa, esperándose que la diligencia judicial pueda efectuarse en las próximas horas.

En cuanto a los detenidos por los hechos de La Calera, se informó que fueron trasladados a esta capital federal los detenidos José Fierro y el doctor Guzzo de Conte Grand, requerido por el juez que instruye el sumario por el secuestro y asesinato del teniente general Pedro Eugenio Aramburu.

Hoy será interrogado en Córdoba por el juez Tomas Barrera el detenido Ignacio

Vélez, considerado pieza clave en la organización extremista "Montoneros".

En Santa Fe, si bien no trascendieron pormenores de las diligencias policiales realizadas en el norte de la provincia, en búsqueda de Abal Medina y Firmenich, buscados como autores del secuestro y asesinato de Aramburu, se sabe que se realizó un registro en una casa en la que se esperaba encontrar armas, pero el procedimiento no dio resultados positivos.

En esta capital el alto mando del Ejército en un comunicado ha desmentido una versión que hacía aparecer al detenido José Ángel Valmaggia como teniente coronel retirado.

Por vender
armas a Sudáfrica

GRAN BRETAÑA HA VIOLADO LO DISPUESTO POR LA O.N.U.

NACIONES UNIDAS, 21 (Efe).— Miembros del Consejo de Seguridad atacaron ayer a Gran Bretaña por el anuncio de que venderá armas al Gobierno de Sudáfrica, violando las resoluciones de las Naciones Unidas.

Portavoz de la preocupación africana por las declaraciones de esta mañana del ministro británico de asuntos exteriores, sir Alec Douglas-Home, fue el delegado de Ghana, que llamó "cínico" al Gobierno de Londres.

El embajador Ganés, cuyo país no pertenece al Consejo de Seguridad, pero que interviene en el debate sin derecho al voto, también acusó a Francia, Alemania, Japón, Suiza y Estados Unidos por violar "el espíritu y la letra" del embargo de armas a Sudáfrica.

En 1963 y 64, el Consejo de Seguridad adoptó tres resoluciones prohibiendo a todos los países la venta de armas a Sudáfrica por su política de apartheid y de represión interna.

VARIOS PAISES,
SOBRE TODO
GRAN BRETAÑA Y
FRANCIA, HAN VIOLADO
EL EMBARGO

Varios países, pero sobre todo Gran Bretaña y Francia, habían violado "a escala increíble", el embargo, cuyo texto solo autorizaba cierta provisión de armas defensivas.

Los quince miembros del Consejo, presidido por el nicaraguense Guillermo Sevilla Sacasa, se reunieron hoy bajo la sombra de las palabras de Douglas-Home sobre la decisión del Gobierno británico de vender armas al de Pretoria en virtud del acuerdo de Simonstown de 1955.

Por este acuerdo, ambos países se comprometían a defender la ruta del cabo de Buena Esperanza a la navegación marítima.

LA MITAD DEL PRESUPUESTO
SUDAFRICANO EN
ARMAMENTO

El delegado de Ghana, uno de los cuarenta que solicitaron la

pasada semana la urgente convocatoria del Consejo de Seguridad ante los últimos informes en torno a la violación de los dictados de la ONU, dijo que en el último año el gobierno de Sudáfrica había destinado más del cincuenta por ciento de su presupuesto militar a la adquisición de armas, mientras en 1961 era menos del veinticinco por ciento.

El representante británico, F. Warner, leyó la declaración del secretario del Foreign Office y añadió que "de ninguna manera" se venderían armas antes de que terminaran las consultas actualmente en desarrollo.

Warner recalcó que Londres "está decidido a no apoyar el apartheid ni la represión interna" de Sudáfrica.

● AUDIENCIA PAPAL A LOS JOVENES TRABAJADORES DE BELGICA



CASTELGANDOLFO.— Su Santidad el Papa Pablo VI escuchando las palabras de una joven miembro de los Jóvenes Trabajadores de Bélgica llegados a Castelgandolfo para la Audiencia Papal. También asistieron miembros de la citada organización en Francia.

(Foto Ap—Europa Press)

CINCO HORAS DE COMBATE, AL SUR DEL LIBANO

BEIRUT, 21. (Efe—Reuter).— Una fuerza blindada que penetró en la parte sur del país, obligándola a retirarse después de un combate de cinco horas, según ha informado en esta capital un portavoz militar.

Este añadió que los israelíes avanzaron en territorio libanés hacia los pueblos de Majidiya y el portavoz dijo también que había habido bajas libanesas y que las israelíes no se retiraron.

DEPENDENCIA A

LA INFLACION

EN EL M.E.C.

BRUSELAS, 21 (Efe).— El Consejo de Ministros de Economía y Finanzas del Mercado Común Europeo, reunido en Bruselas bajo la presidencia de Karl Schiller, adoptó el memorandun de la comisión europea (la cual) sobre la situación económica en la comunidad.

El memorandun que analiza el momento económico de la CEE, denuncia la existencia de las tendencias inflacionistas y aconseja a los gobiernos que persistan y refuercen sus políticas actuales contra la inflación, mediante restricciones de créditos, políticas presupuestarias, reforzamiento al ahorro, racionalización de la producción y métodos de distribución, así como de adaptación de las necesidades de los trabajadores a los cambios de la economía; se retiró del cargo el presidente de la Comisión, responsable de los problemas económicos y financieros.

ULTIMO MINUTO

● LAS DAMAS DE ORANGE



BELFAST (Irlanda del Norte).— Mujeres, con indumentaria un tanto "nacionalista", incluida la sombrilla, desfilaron recientemente, para conmemorar la victoria de Orange. Se esperaban disturbios, pero no hubo que lamentar incidentes.

(Foto Cifra Gráfica)

BARCELONA

CONSEJO DE GUERRA CONTRA SEIS JOVENES

BARCELONA, 21 (Europa Press). A las nueve de la mañana se ha iniciado en el Gobierno Militar de esta ciudad, el Consejo de Guerra contra los supuestos autores de los incidentes registrados en el rectorado de la Universidad de Barcelona el pasado curso, cuando ejercía el cargo de rector el doctor Albadalejo, actualmente catedrático en la universidad de Madrid.

El fiscal califica los hechos como constitutivos de un delito de rebelión militar, y los acusados son los estudiantes Vicente Tort Arnau, Antonio Albareda Tiana, Manuel Navarro Soler, Ramón de Alos Moner, Gregorio Alberto Rivera Garreta y Manuel Udina Abello. Actúan como defensores los letrados Federico de Valenciano, Octavio Pérez Vitoria, Miguel Roca Junyent, José Solé Barberas Caminals.

Como se recordará, los hechos ahora juzgados se produjeron al irrumpir un grupo de estudiantes en las dependencias del despacho del rectorado, destrozando numerosos muebles, intentando arrojar al rector por una ventana, defenestrar un busto de Franco y colocar una bandera comunista tras arriar la española. Dichos sucesos tuvieron lugar el día 17 de enero de 1969.

OVIEDO

DOS MATRIMONIOS, MUERTOS EN ACCIDENTE DE TRAFICO

-UNA NIÑA, GRAVISIMA

OVIEDO, 21 ("Europa Press"). En la carretera nacional 634, de Oviedo a Santander, entre las localidades de Nuevas y Pineres de Pría, un accidente de carretera ha costado la vida a cuatro personas y heridas gravísimas a otra más.

El accidente se produjo en un tramo recto, cuando el vehículo de matrícula portuguesa "CD-59-49", conducido por Alberto de Acevedo, derrapó a consecuencia de lo resbaladizo del piso tras la fina lluvia que cayó durante todo el día.

El automóvil se estrelló contra un turismo matrícula de "Lugo-18.050" que circulaba en dirección contraria. El golpe fue muy violento y ambos coches quedaron completamente destrozados, hasta el punto de tener que forzar después la carrocería para sacar los cuerpos de ambos conductores.

Resultaron muertos Alberto Acevedo, de 43 años, vecino de Oporto y su esposa, Herminia Laura Amoedo Leite, de 33 años, el conductor del otro turismo, Pedro Ayo Aresti,

LONDRES

HA MUERTO EL CANCELLER EXCHEQUER

LONDRES, 21 (Efe).— Iain Macleod, canceller del Exchequer (hacienda) murió repentinamente ayer noche, dos semanas después de ser intervenido quirúrgicamente, anunció a primeras horas de hoy un portavoz gubernamental.

Macleod fue dado de alta este fin de semana último en el hospital de San Jorge de esta capital, donde había sido operado de apendicitis.

Macleod de 56 años de edad, murió de un ataque al corazón a las 11.30 de anoche.

USA

"LOS AUTOS SOLO PROVOCAN MUERTES"

Oakland (California), 21 (Efe-Reuter).— Diez manifestantes antiautomóviles, siguiendo el ejemplo de los que protestan contra la guerra del Vietnam, quemaron solemnemente sus permisos de conducción ante la Jefatura de Tráfico.

"Voy a dejar de conducir, porque se trata de un permiso para matar" manifestó una joven de 21 años miembro del grupo denominado Acción Ecológica.

La ceremonia en cuestión no fue tomada en consideración por las autoridades oficiales y a todos los protestatarios se les hizo firmar un documento confirmando que deseaban dejar de conducir vehículos a motor.

Un portavoz del grupo en cuestión, llamado Al Wilkinson, dijo que los automóviles provocaban la mayor parte de los daños causados al medio circundante norteamericano. Y añadió: "La mejor forma de viajar es a pie".

● LOS PRINCIPES DE ESPAÑA, EN SANTIAGO

SANTIAGO DE COMPOSTELA, 21 (Cifra). Los Príncipes de España, don Juan Carlos y doña Sofía, llegaron hoy, a las diez y cuarto de la mañana, al aeropuerto de Labacolla, a bordo del "caravelle" de "Iberia" "Tomás de Victoria", en vuelo especial desde Madrid.

LA BOLSA

Cambios de la sesión de hoy, facilitados por



CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE ZARAGOZA, ARAGÓN Y RIOJA

32 Oficinas en Zaragoza

460 Oficinas en 5 provincias y en Madrid

NUESTRO DEPARTAMENTO DE VALORES RESOLVERA TODAS SUS CONSULTAS

BOLSA DE MADRID

BANCOS	Preced
Bco Aragón
Bco. Zaragozano	823
Bco. Exterior	486
Bco. Central	1.052
Bco. Español Cto	800
Bco. Hispano	791
Bco. Santander	982
Bco. Popular	827
Bco. Fomento	582

ELECTRICAS	Preced
Hidro Española	239,50
Sevillana	230
Cantábrico	231
Elect. Viesgo	209,50
Hidro. Cataluña	188
Iberduero	306
Reunidas	100
Unión E. Madrileña	213,50
Fenosa	170
Fecsa 5.000	273
Fecsa 1.000	277

MINERAS	Preced
Ponferrada	195
Duro Felguera	78

SIDEROMETALURGICAS	Preced
A. Hornos	105,50
Auxiliar F.C.	139

ALIMENTACION	Preced
Azucarera	181
Ebro	760
Aguilas	262

QUIMICAS	Preced
Petróleos	446
Explosivos	368
Energías	208

CONSTRUCCION	Preced
Dragados	720
Urbis	331
Inmob. Metro	291

VARIOS	Preced
Telefónica	279
Campa	275
Tabacalera	248
Naval	95
Metro	228
U. Fenix	820
Ahorrofondo	1.407,83
Seat	530

● MAS DIVISAS POR TURISMO

MADRID, 21 (Cifra). En un 11 por ciento (121,21 millones de dólares) se incrementó el saldo favorable entre ingresos y pagos de divisas por turismo en 1969 respecto a 1968 según el anuario de estadísticas de turismo correspondiente al pasado año, elaborado por la Secretaría General Técnica del Ministerio de Información y Turismo.

Ha comenzado una nueva sesión bursátil con una sesión de prever cambios en la bolsa los últimos días. Sigue en alza apenas. Dentro de la oferta predomina la oferta de valores que bajan suplen la demanda, lo que hace que los valores que operan en alza.

BANCARIO.— Papel en Banesto, Hispano y Santander. ELECTRICO.— Hidruña, Española, Hidruña, Unión Eléctrica. Papel en Fecsa. MINERO.— Dinero en AlIMENTACION.— Aguilas. QUIMICO.— Papel en Explosivos. VARIOS.— Dinero en Seat.

LSA
 facilitados por
 ORROS
 EDAD DE
 ON Y RIOJA
 aragoza
 as y en Ma
 DE VALORES
 CONSULTAS
 ADRID
 ed
 23
 36
 52
 70
 91
 12
 17
 22
 9,50
 0
 1
 9,50
 8
 6
 0
 3,50
 0
 3
 7
 5
 50
 83
 omenzado una
 con una seccion
 cambios en la
 nos días. Sigue
 Dentro de la
 ina la oferta
 lo que hace que
 es que bajan su
 ran en alza. Tem
 RIO.— Papel
 Hispano y Sant
 TRICO.—
 a, Hidruña,
 Eléctrica. Pa
 RO.— Dinero
 ENTACION—
 ICO.— Papel
 OS.— Dinero

ARAGON

expres

DIARIO DE LA TARDE

MARIA SCHELL

DE NUEVO EN ESPAÑA

DIEZ DIAS EN ALMERIA PARA
 FILMAR UNA PELICULA (PAG. 23)
 "BAJO EL POLVO DEL SOL", ES EL TITULO



FOTOGRAFIADOS POR VEZ PRIMERA

LOS ANGELES (California).— La actriz Mia Farrow y el director de orquesta Andre Previn, con sus gemelos, Mathew Phiness y Sacha Villiers, de seis meses de edad, a su llegada a Los Angeles, procedentes de Londres. Los gemelos con sus padres, no habían sido fotografiados nunca por la prensa.



Redes y pelotas

Por MANUEL GIMENO GARIN

(Pág. 15)

EL PROBLEMA DE LAS SECRETARIAS

● EL 25 POR CIENTO
 DE LAS OFICINISTAS
 DESEAN EMPLEOS
 EN LOS QUE TENGAN
 QUE TRABAJAR MAS



● LOS VIERNES SON APRO-
 VECHADOS PARA IR A
 LA PELUQUERIA (Durante
 las horas de trabajo,
 naturalmente

(PAG. 19)



HOJA DE CALENDARIO

JULIO

202-1970-163
Sol: 5,2 a 19,40.—Luna: 21,32 a 8,5
Cuarto menguante el 25

21

MARTES

El Triunfo de la Santa Cruz.— Ss Lorenzo de Brindis, pb y dr.; Práxedes, vg.; Daniel prf.; Zótico, ob.; Julia vg.; Justo, Jucundiano, Víctor, Alejandro, Feliciano, Longinos.

ZARAGOZA AEROPUERTO

ZARAGOZA-MADRID
Diario (IB 031)
Salida 8,15 horas, llegada: 9,15

ZARAGOZA-BARCELONA
Diario (IB 832)
Salida 8; llegada: 9.

MADRID-ZARAGOZA
Diario (IB 032)
Salida: 20; llegada: 20,55

BARCELONA-ZARAGOZA
Diario (IB 831)
Salida: 19,15; llegada: 20,15
Vuelos diarios, en Convair, clase turista.

AEROPUERTO DE ZARAGOZA
Teléfono 21 82 60

IBERIA. Líneas Aéreas de España
Oficinas: San Miguel, 2. segundo.
Teléfono: 21 82 50

HOTEL CORONA DE ARAGON
Teléfono 22 49 45

FARMACIAS DE GUARDIA

Turno 10 - B

SERVICIO DE 9 MAÑANA A 11 NOCHE

Alonso V, 23; Fuertes, tel. 293288; Avda. Cataluña, 34; Ruiz-Tapiador, tel. 297872; Avda. de Goya, 23; Machín, tel. 217401; Avda. Valencia, 206 (Casablanca); Lérida, tel. 253519; Baltasar Gracián, 8; Vilellas, tel. 250559; Delicias, 30; Prades, tel. 333894; Del Salvador, 7 (S. José (Mallagray), tel. 213270; Don Jaime, 1, 37; Feliu, tel. 293783; General Franco, 53; Mateos, tel. 213669; Lapuyade, 6; Velasco, tel. 272155; Madre Sacramento, 40; Campo del, tel. 222685; Paseo Independencia, 16; Bosqued, tel. 224095; Paseo de la Mina, 5; Acebal, tel. 230875; Plaza Lariza, 1; Jordán, tel. 221024; Progreso Español, 2 (B.° Oliver); Guillén, tel. 331899; Salvador Minguijón, 29 (Las Fuentes); Palazón, teléfono 215045; Tenor Flea, 71; Muniesa, tel. 211165; Torres Quevedo, 36 (Avda. Navarra); Lozano, teléfono 333598.

Las Farmacias de letra negrilla están abiertas día y noche

VERANEAR con "ARAGON/exprés"

ARAGON/exprés desea acompañarle en sus vacaciones y ha montado un servicio especial de envío del periódico a nuestros lectores habituales durante sus vacaciones. Bastará para ello que nos remitan el cupón adjunto y 105 pesetas en sellos de correos, que cubre el período mínimo de un mes.

Envíeme "ARAGON/exprés" a la siguiente dirección:

Nombre
Dirección
Población
Desde el día de
hasta el día de

DIARIO de AVISOS

FESTIVAL DE CANTANTES NOVELES EN VALL DE UXO

Los días 24, 25 y 26 de este mes se celebrará en Vall de Uxo (Castellón) el Tercer Festival de Cantantes noveles. Los premios a conceder son los siguientes: primer premio 25.000 pesetas y medalla de oro; segundo premio 10.000 pesetas y medalla de plata; tercer premio 5.000 ptas y medalla de bronce.

EL NAVEGANTE SOLITARIO BERNABE FALCO, LLEGARÁ EL MIÉRCOLES A ZARAGOZA

Después de la famosa hazaña náutica deportiva, del "Navegante Solitario", señor Bernabé, modesto empleado de Banca, que realizó el recorrido Barcelona-Pollense, mitad de recorrido con un pequeño motor que se le averió, y el resto de las cincuenta millas, con mar de marejada, a remo, viene a Zaragoza el día 22, en compañía de su esposa invitada por varios Patrones náuticos zaragozanos, y, con objeto de visitar los astilleros neumáticos de Zaragoza, donde fue construida la embarcación Amosanda, con la que ha realizado la travesía, y que adquirió hace dos años, en unos almacenes de Barcelona.

La verdadera importancia de esta hazaña es la minúscula embarcación con que ha sido realizada esta travesía de más de cien millas, pues, se trata de una embarcación neumática, que tiene de bañera interior 160 por 60 cms. y de superficie exterior, 2,75 m. de eslora, por 1,20 m. de manga, siendo hinchable, pesando en total 26 Kgs. pudiéndose llevar a la mano, en dos bolsas.

A Zaragoza, viene con el objeto de conocer su población, y ponerse en

contacto con los elementos náuticos zaragozanos, entre los que tiene numerosas amistades. Visitará, además de la factoría constructora de la embarcación la Asociación Aragonesa, de la Marina Deportiva, el Club Náutico, y la Sociedad de Helios.

TELEFONOS DE URGENCIA

AMBULANCIAS

Casa Socorro..... 223915
Cruz Roja..... 227803

SEGURIDAD SOCIAL

(Servicio Urgencia)..... 215996

BOMBEROS..... 222222

CASAS SOCORRO

Paseo de la Mina, 9..... 223915
Facultad Medicina..... 235400
Padre Manjon, 1..... 331200

ELECTRICAS

REUNIDAS..... 221907
GAS COMPAÑIA..... 221567

GUARDIA CIVIL..... 292080

HOSPITALES

Clinico..... 235400
Cruz Roja..... 224884
Militar..... 250807
Nuestra Sra. de Gracia... 221965
Residencia José Antonio 251700

POLICIA..... 091

PROGRAMAS DE LAS EMISORAS LOCALES

RADIO POPULAR

14,25.— Nuestro pensamiento: comentario editorial.
15,00.— Toda la música.

17,00.— Tertulia del Club de amigos de Radio Popular. Con la compañía de María José Cabrera.

18,20.— Embajada de la alegría. Una confabulación entre enfermos y sanos para repartir a manos llenas lo mejor que ellos tienen: Verdadera amistad, y auténtica alegría. Presenta Ricardo Arnó.

20,30.— Con la Zarzuela. Nuestro entrañable teatro lírico español, en una selección de Enrique Martínez Gonzalo.

21,00.— La misteriosa aerósfera. Apasionante e instructiva audición. Todos nuestros programas son también emitidos en F.M. 97,8 Megaciclos.

RADIO NACIONAL DE ESPAÑA EN ZARAGOZA

13,05.— Música en LP.
13,45.— Aragón al día Diario hablado local.

14,00.— Discoteca 70.
14,30.— Segundo diario hablado.
15,00.— Alta fidelidad.

16,05.— Concierto.
16,35.— Misión rescate.
17,08.— Tardes de verano.

20,45.— Antorcha. Información deportiva local.

21,10.— Ronda de Hispanoamérica.
21,30.— Radiogaceta de los deportes.

22,00.— Tercer diario hablado.
22,30.— Hoy como ayer.
22,45.— La conquista del Universo.

23,30.— Flamenco en la Peña de Juan Brea.

24,00.— "24 horas" Boletín Informativo resumen.

0,30.— Meditación religiosa.
0,33.— Música a medianoche.
1,00.— Música y noticias.
1,30.— Nocturno español.
3,10.— Cierre de la estación.

RADIO JUVENTUD DE ZARAGOZA

7,00.— Levantese con optimismo
8,01.— Musical Informativo (Con música alegre y dinámica e información del tiempo hora y temperatura)

10,00.— La canción del trabajo
11,30.— Flash Musical
12,05.— Musical de verano
13,50.— Graderío (actualidad deportiva, con R. Martínez)

14,00.— La ciudad al día (Información ciudadana)

17,03.— Mister Rock
19,01.— La ballena alegre
20,00.— El rosario en familia
22,20.— La jornada deportiva (Con Carlos Oterino)

23,01.— La ópera "Rigoletto" de Verdi, II Parte.

RADIO ZARAGOZA

11,00.— Compás 70 por Lisardo de Felipe
13,00.— La Feria de las canciones. Un programa de Miguel María Astrain.

14,00.— Caravana de éxitos.
15,15.— Inquietudes zaragozanas, por D. Antonio Beltrán

20,00.— ¡Todo variado!
1,00.— Quinto Programa hasta las cinco de la madrugada

En Frecuencia Modulada, Velada Musical de 19,00 a 24,00 horas.



APERTURA AL DIALOGO

SOBRE HIGIENE MENTAL

En la sección "Zaragoza viva" del Aragón exprés del 14-VII-70, escribe el Sr. Brunet el siguiente párrafo: "Lo que sí ha quedado demostrado de una vez con este "caso" es el hecho de que en nuestra ciudad... andan sueltos por las calles muchos locos... Es un problema pavoroso este de los maníacos que no pueden ingresar en los sanatorios psiquiátricos, porque no hay plazas disponibles, hasta el momento de lamentar una de sus fechorías".

En este caso ha sido un suceso dramático, lo que ha servido, como motivo, al periodista para aportar su contribución diaria al bienestar de la ciudad. Yo agradezco al Sr. Brunet este oportuno aldonazo que él dirige al Presidente de la Diputación Provincial. Pero me gustaría que el aldonazo sonase también en las puertas (oídos, inteligencias, responsabilidad social) de todos los ciudadanos.

El problema de la Salud Mental de cualquier comunidad (ciudad, región o nación) no se solventa con la reclusión del "maníaco" en un sanatorio psiquiátrico. Tampoco se reduce a proteger a la sociedad de "elementos peligrosos". Aunque es cierto que algunos enfermos mentales cometen crímenes muy llamativos, también es evidente que no son los hechos delictivos los que caracterizan a estos enfermos. Hay investigaciones que demuestran que la incidencia de hechos delictivos entre los enfermos mentales, es un 50 por cien más bajo que la propia de los ciudadanos sanos...

Lo que caracteriza a los enfermos mentales es su incapacidad, para adaptarse a la convivencia normal, o sus dificultades para manejar adecuadamente la situación íntima de trastorno en la que viven. La conducta desviada surge como consecuencia de su incapacidad y el sentido que tiene suele ser doble: o descargar en la conducta anómala las tensiones internas, u obtener una satisfacción al precio que sea, ya que la vida ordinaria no les satisface.

Lo que sucede es en alguna forma, toda la sociedad implicada en la cuestión sólo desde el punto de proveer un lugar en atender a estos enfermos también en cuanto contribuimos a la enfermedad aparezca (por de embarazo, por condiciones familiares educación) y a que aparezca, el enfermo enfrentado con las suplementarias que no normal (actitudes de la con respecto a los mentales, falta de lugares trabajar, prevención de la a ir a la consulta psiquiátrica finalmente al hecho de diagnosticado tiene el poder "aislado" permanente de su ámbito natural, y a vivir en una comunidad absolutamente marginada.

Si escribo todo esto es el placer de apostrofar al sino movido por la mis que me ha llevado a p como psiquiatra-comisión gestora reactivación de la Higiene Mental española.

En los momentos de esta Liga —de la presidente don Santiago y Cajal— intenta agrupar aquellos —médicos médicos— que estén disp a colaborar en el planteamiento solución de estos problemas Liga Española de Higiene no es un organismo que aunque pretende ayudar y colaborar con organismos oficiales en las cuestiones relacionadas Higiene Mental.

Otro deseo de la Gestora de la Liga de Higiene Mental española, es que las Secciones provinciales su cargo directivo organización de sus actividades nivel provincial.

La finalidad práctica lo que he escrito es de la Liga de Higiene Mental aragonesa. A mí me gusta el artículo del Sr. Brunet considerado como el arranque de la Liga de Higiene Mental.

UN PREMIO DE 100.000 PESETAS PARA LA VOCACION DEPORTIVA

Mucho se ha hablado del deporte, clasificándolo en "amateur" y profesional, sin tener en cuenta que lo más importante en el deportista en general es sentir una vocación íntegra por el mismo, ya como simple practicante, como entrenador o directivo.

La Fundación Española de la Vocación al convocar sus premios "Mérito a la Vocación" para 1970, de 100.000 Ptas, cada uno, lo mismo tiene en cuenta a los artistas, científicos y artesanos, que a los deportistas, siendo el único requisito exigible a los candidatos el ser españoles y tener una edad comprendida entre los 18 y 30 años. La información sobre los Premios puede solicitarse en la Secretaría General de la Fundación, Avda. Generalísimo Franco, 614. Barcelona, 15.

El deporte rural, la navegación, el automovilismo, la hípica, el atletismo, el hockey, el baloncesto, la natación, el montañismo, etc... todos los deportes cuentan con vocaciones que pueden optar a los Premios de la Fundación Española de la Vocación.

LA PARROQUIA DE NTRA. SRA. DE LOS DOLORES ABIERTA AL CULTO

Una nueva parroquia cultos el próximo día 25, solemnemente entrada de la Virgen de los Dolores. Se encuentra en la parroquia de Ntra. Sra. de los Dolores, situada en la calle Ibarbouro, número 10, al lado de la casa de la Sra. Servet y Privilegio de la Sra. 25 fiesta de Santiago Apóstol de la mañana se celebrará la cándida de la parroquia y será oficiada por el ilmo. y Sr. Vicario Gral. del Arzobispado.

CONVOCATORIA DE LA ESCUELA DE APRENDIZAJE "SAN VALERO"

La Escuela de Aprendizaje Valero, de la calle Juan XXIII, 11, número 100, ha hecho pública la convocatoria para el curso próximo para el curso próximo interesados en cursar los cursos de Iniciación Profesional, Industrial o Maestría pueden pasarse por Secretaría el día 13 y de 19 a 20 a partir del primero de Julio para informarse de los trámites de la documentación.



REDES Y PELOTAS

MES de Julio de 1970. Desde Valencia hasta la Costa Brava una es la tónica del Turismo, los extranjeros gastan menos que los españoles, aunque los españoles gastan poco.

Radio Nacional nos irá dando las cifras de los millones de coches que pasan por nuestras fronteras. Nosotros constataremos que en Valencia, Cropses de Mar, Peñíscola, Vinaroz, * etc. hasta Cadaqués, los turistas son menos que el año pasado y que los camareros nos dicen que las comiditas que sirven en el restaurante son la mitad en número que el año anterior.

Veremos que en las playas los turistas toman el Sol y que cuando tienen sed beben agua. Pero no importa, desde hace algún tiempo todos los españoles somos un poco camareros y fondistas.

La primera página de cualquier periódico os dirá lo mismo: Problemas de Irlanda y atracos en el extranjero. Al parecer, aquí no se roba.

El Fútbol intenta mantener el interés de los lectores con entrenadores y fichajes, nuestros cantantes se tiñen el pelo, para parecer más europeos.

Alguien se lamenta de que hay demasiados festivales de la canción. Algunos de que hace calor. Muchos de que Urtain no es tan fuerte. Y la mayoría de cosas que no se pueden decir.

Una actriz de infima calidad artística se ha casado, ¿Le gustaría tener muchos hijos? -Sí-. (Las analfabetas de la peluquería correspondiente sonríen al leerlo).

Lola Flores pasea su familia convencional y nos cuenta el precio de sus trajes (Ropa exterior sólo, claro).

Tico Medina y cia. Intentan dar garra a una situación que no la necesita.

Los Bancos van haciendo su Agosto sin decir nada a nadie.

Los que salen mucho en las revistas son los reyes de Bulgaria, yo encuentro un poco raro el título.

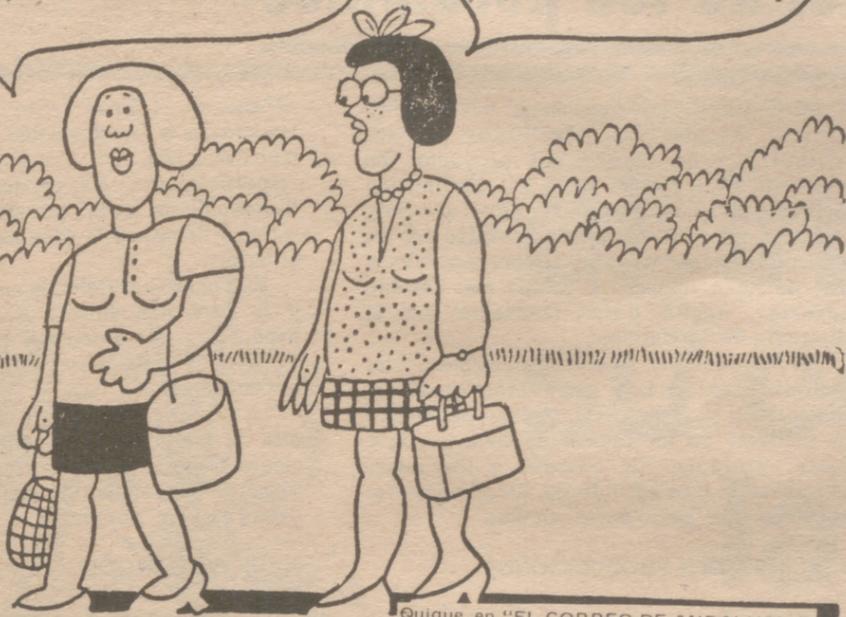
Las nietas de March se van casando. Todos se mueren. Aunque ello no sea un consuelo muy estival.

Manuel Gimeno Garín

CONTRASTE DE PARECERES

¡SE ACABA DE DESCUBRIR QUE EN ESPAÑA HAY MAS MUJERES QUE HOMBRES!

¿A PESAR DE LA IGUALDAD DE OPORTUNIDADES?



QUIQUE

Quique, en "EL CORREO DE ANDALUCIA"

● EL "PREU" VA A MORIR

PARECE ser que el "coco" de los estudiantes españoles será jubilado. El "coco" en estos momentos es el famoso "Preu". Antes lo fueron las consabidas revalías. Gestos propios de una sociedad vieja en cuanto a conceptos pedagógicos. El "Preu" ha escabechinado a cientos de miles de estudiantes de Media, y ha contribuido abiertamente al hecho de la clásica postura de abandono, a mitad de estudios, de miles de estudiantes asustados por la tremenda prueba de obstáculos a que es sometida su formación humanística y científica. Más de la primera y bastante menos de la segunda. El "Preu" va a desaparecer, pero en su lugar se creará un cursillo de orientación programado por la Universidad. En este cursillo prevalecerán otra clase de méritos que aquellos que se derivan de la facultad mecánica de la memoria individual. En resumen, se va a agilizar el proceso educativo integral de los españoles en edad de aprender cosas. Ya era hora de que se produjera este fenómeno. Y ya era hora también, de arrinconar sistemas más bien fundados en intereses de clase que en afanes pedagógicos.

"LA VOZ DE ASTURIAS"

● URTAINES Y SANTANAS

Nada significa que los más conspicuos cronistas deportivos de Europa hayan dictaminado ya el caso Urtain como algunos de los más despiertos de nuestro país se hayan sumado a esos criterios. La demanda nacional de míseros satisfactorios mantiene todavía una Liga de Higiene que comienza ya a derrumbarse en las taquillas. Una vez más España clasifica para la final interzonas de la Copa Davis y millones de contribuyentes aquejados habitualmente de orgullo nos sentimos orgullosos de un tenis nacional. Nadie nos dirá que el tenis es un deporte de hipotética gloria en el país. Nadie nos dirá que ese artilugio clasificatorio se basa en la existencia de un falso "amateur" llamado Santana a quien se prodigan toda suerte de estímulos en moneda para que siga batiendo a los "amateurs" no menos "marrón" de países competidores. Nuestra sed de gloria si no se sacia se atempera con los santanas, con los Urtain. Incapaces de producir las grandes cifras, optamos por la genialidad. No tenemos boxeadores, pero tenemos Urtain. Un genio fabricado. No tenemos tenistas, pero tenemos a Santana. Un genio auténtico.

Con una diabólica mezcla de genios auténticos y de genios falsos que podría empadronar desde el boxeo a la literatura y desde la literatura a la política, tranquilizamos nuestra conciencia y permitimos la insolencia de quienes somos diferentes: que la leyenda negra continúe, aunque impotente, y que "de mujeres, vino y música, en España ni hablar". Jamás habíamos llegado a tan altos niveles de satisfacción, ni a tan compactas actitudes triunfalistas.

"A.B.C"

● SI, AL MINISTERIO DE TRANSPORTE

TENIENDO en cuenta que, administrativamente, el ministerio supone el conjunto de departamentos en que, por razones de especialidad y división de trabajo, se diversifica la actividad ejecutiva del Estado, estamos de acuerdo con el señor Cabrero y con otros muchos que abogan por la creación del Ministerio de Transportes.

Sin entrar ni salir en el problema de la posible existencia de parásitos en la burocracia del país —parásitos los hay dentro y fuera del Estado— lo que sí no tiene vuelta de hoja es la necesidad urgente de desglosar de otros ministerios lo específicamente relacionado con el Transporte, unificándolo en un solo departamento ministerial.

Al igual que el Ministerio de Obras Públicas, por ejemplo, está encargado de los ferrocarriles, carreteras, puertos y construcciones de interés público, el Ministerio de Transportes —que sin duda alguna llegará a crearse— asumirá la dirección sobre las cosas que le competen y que ahora andan desperdigadas por distintas dependencias.

Ocurre, actualmente, que para matricular un automóvil hay que dirigirse a las Jefaturas de Tráfico; para obtener la tarjeta de Transportes debe solicitarse de Obras Públicas; para efectuar los reconocimientos técnicos es menester acudir a las Delegaciones de Industria... Las excesivas competencias complican el mecanismo.

Queda claro, pues, que si se necesita un Ministerio de Transportes.

En cuanto para el temor que ciertas personas confiesen tener sobre una "inflación papelística", sería oportuno recordar que ya es tarde para atajar convenientemente este mal que nos aqueja. Mas en el caso concreto que nos ha ocupado, la creación de un Ministerio de Transportes, evitaría, al menos, que el administrador deambulara de una oficina para otra. En definitiva saldría, de todas, todas, ganando.

Félix - Richard, en "LA VOZ DE ASTURIAS"



Forges, en "INFORMACIONES"

TUR LOG

MEN

que sucede en forma, toda la unidad, o la ciudad en la cuestión desde el punto de er un lugar en a estos enfermos en en cuanto ibuímos a edad aparezca mbarazo, por ciones familiares ón) y a que ida, el enfermo ntado con test entarías que no actitudes de lo respecto a los es, falta de lugar r, prevención de a consulta psiqui ante al hecho de tificado tiene el p slado" permanente mbito natural, y r en una com amamente marginada scribo todo esto er de apostrofar ovido por la mis ha llevado a p o psiquiatría ón gestora pación de la Mental española. los momentos a lía —de la c te don Santiago — intenta agrupar los —médicos — que estén disp ar en el planteam n de estos probl pañola de Higiene un organismo e pretende as y colaborar con mos oficiales ins cuestiones relati Mental. deseo de la C de la Liga de española, es nes provinciales rgo directamente ción de sus actu ovincial. inalidad práctica he escrito es la Liga de Higiene sa. A mí me gust culo del Sr. Brado como el p e de la Liga pro

ROQUA DE NTH DE LOS DOLORS TA AL CULTO

nueva parroquia el próximo día de entrada de la de los Dolores. Sa uía de Ntra. Si i, situada en la c urou, número 10, y Privilegio de la a de Santiago Apañana se celebra a a de la parroquia a por el Ilmo. y Gral. del Arzobisp

OCATORIA DE LA LA DE APRENDI VALERO" Escuela de Aprendiz de la Obra Dioc Juan XXIII, 11 p hecho pública la como en España ni hablar". Jamás habíamos llegado a tan altos niveles de satisfacción, ni a tan compactas actitudes triunfalistas.

RTES 21 DE JULIO

PROYECTO DE UN AUTOGIRO ESPAÑOL, A CARGO DE UNA EMPRESA ESPAÑOLA

SUSTITUIRA EN BREVE AL HELICOPTERO

MADRID, 21. (Cifra).— Tras el invento del autogiro por Juan de la Cierva, uno de cuyos prototipos lo construyó "Aeronáutica Industrial", empresa que fue fundada en 1923, nadie se ha preocupado de investigar sobre el autogiro, quizá por el nacimiento del helicóptero. Recogiendo la tradición española "Aeronáutica Industrial" dentro de sus planes de investigación ha querido seguir adelante con el desarrollo del autogiro, declaró ayer a "Cifra" un portavoz de la empresa Aisa (Aeronáutica Industrial, S.A.).

De esta forma, "Aisa" ha sometido un proyecto de un autogiro moderno de 3 o 4 plazas, a la comisión gestora de investigación técnica y científica de la presidencia del gobierno, quien a la vista de la propuesta de la empresa y los informes de los órganos competentes, ha concedido un préstamo con cargo al fondo nacional, para que en un plazo de cuatro años, "Aisa" realice el proyecto y los prototipos de la aeronave de ala giratoria propuesta.

El proyecto de reciente comienzo bajo un equipo de técnicos y especialistas, trata de actualizar, mejorándolo, el autogiro inventado por La Cierva. Tiene tres partes: realización del proyecto, realización del prototipo y comercialización del aparato. La investigación será subvencionada con el préstamo concedido y con otro tanto del fondo de investigación de "Aisa".

El autogiro se diferencia del helicóptero, fundamentalmente en que mientras que éste tiene un motor que impulsa el rotor de la hélice superior, en aquél el rotor va libre, impulsado sóicamente por el aire, y el motor tiene una función similar a los de los aviones, es decir, impulsar una hélice frontal que pone en movimiento al autogiro. En consecuencia, las naves de ala giratoria, los autogiros, no pueden pararse en el aire ni despegar ni aterrizar verticalmente; sus ventajas, en cambio es que su construcción es más barata, de gran sencillez mecánica, menor consumo de combustible.

Para paliar el inconveniente de la imposibilidad de aterrizaje vertical, "Aisa" investiga para lograr el espacio de carrera de despegue o aterrizaje más pequeño.

Según las fuentes anteriormente citadas, el Ministerio del Aire se halla muy interesado en el proyecto, con vistas a una utilización futura por las fuerzas aéreas de los autogiros. Igualmente son muy aptos para misiones de observación, búsqueda, vuelos publicitarios, fumigación intensiva, localización de incendios forestales, vigilancia y represión del contrabando en costas y fronteras, y en general para todos aquellos vuelos que no necesiten hacer paradas en sus misiones. La dificultad de hacer un estudio de mercado, puesto que no existe tal mercado de autogiros, dificultan las previsiones de comercialización; se confía en las empresas que disponen de helicóptero, ya que sustituye a este ventajosamente en muchas ocasiones. "En todo caso —finalizó el portavoz de "Aeronáutica Industrial"— La empresa española necesita de la investigación: el dinero invertido en ella nunca es una pérdida".

Orden del Ministerio de la Gobernación

LA MANTEQUILLA PODRA VENDERSE ENVASADA, EMPAQUETADA O A GRANEL

MADRID, 21 (Cifra) La orden del Ministerio de la Gobernación que hoy publica el "Boletín Oficial del Estado", y por la que se modifica el epígrafe noveno de la 4 de junio de 1956, que fija las características que deben reunir la mantequilla, manteca y margarina, determina que las mantecillas, manteca de cerdo y demás grasas naturales de origen animal, podrán venderse indistintamente envasadas, empaquetadas o a granel.

La margarina, cuando se destine a consumo directo de mesa o de cocina, sólo podrá distribuirse en el comercio envasada o empaquetada en bloques o porciones de cualquier

forma y de pesos de 15,25, 100 gramos y superiores, rotulados de forma indeleble y perfectamente legible, con los siguientes datos: la palabra "Margarina", la marca, si la tuviese registrada la fábrica preparadora, designación y señas de la fábrica, peso neto y número de registro en la sección de higiene de la alimentación de la Dirección General de Sanidad, así como el de identificación del lote.

La margarina destinada a consumo indirecto será distribuida a la industria transformadora en envases de dos o más kilogramos etiquetados con las indicaciones previstas anteriormente.

Sube el índice de precios pagados por los agricultores y desciende el de los percibidos

MADRID, 21 ("Europa Press").— El índice general de precios percibidos por los agricultores en base a sus productos ha registrado en el mes de junio una disminución del 2,8 por ciento respecto a junio de 1969, mientras que el de los precios pagados por los agricultores aumentó en un 1,8 por ciento en el mes de junio respecto al mismo mes del año anterior, según datos facilitados por el Ministerio de Agricultura.

En cuanto a precios percibidos, las leguminosas y los productos ganaderos aumentaron su índice, mientras que se registró un descenso en los índices de vino, patata y fruta, siempre en relación a los meses considerados. Los agricultores vieron aumentar por su parte el precio de las semillas.

SUPERFICIES Y PRODUCCIONES

La superficie sembrada de arroz y melón se estima en 65.500 y 52.100 hectáreas, respectivamente, lo que supone un aumento del 1,9 por 100 en ambos respecto al año pasado. Descendió en un 3,5 y en un 3,2 por ciento la superficie sembrada de patata y pimiento para pimientos, respectivamente.

Ha aumentado la producción de habas, guisantes, cebolla y judías verdes respecto a la pasada campaña, con incrementos entre el 1,2 y el 3,3 por ciento. Sin embargo, la producción de trigo es un 14,1 por ciento menor y la de

cebada, un 21,3 por ciento. De las leguminosas las lentejas y las algarrobas han descendido en un 18,3 y un 13,8 por ciento, respectivamente. La producción de patata ha disminuido en un 8,2 por ciento. Los precios refieren siempre a la producción de la campaña anterior.

En cuanto a frutales, la ciruela, el melocotón y la pera han sufrido disminuciones de producción del orden del 5,2 por ciento, el 13,8 por ciento y del 13,1 por ciento, respectivamente.

La producción de carne en canal, durante los meses de mayo, se incrementó en un 14,6 por ciento respecto al mismo mes del año anterior. Destacan los aumentos en la producción de carne ovina, conejos, porcino, y bovinos.

MEDIOS DE PRODUCCION

La matriculación de tractores en España disminuyó en un 41,1 por ciento respecto al mes de mayo de 1969. En los cinco primeros meses de este año, la disminución es del 6,4 por ciento respecto a igual periodo del año anterior. Las cosechadoras, en los mismos plazos, se matriculaban el 20 por ciento.

La producción de piensos y compostos para la venta de abonos se ha incrementado, así como el índice general de salarios, que en junio de este año ha aumentado en un 14,6 por ciento respecto al mismo mes de 1969.

Astilleros argentinos trabajan con licencias españolas

MADRID, 21 (Cifra).— "Astilleros Alianza S.A." de Buenos Aires, ha firmado un contrato de colaboración con Licencias y sublicencias de "Astilleros Españoles S.A.", según ha comunicado "Cifra" estos últimos.

Anteriormente la firma española había concedido ya a "Astilleros Alianza", primera empresa argentina de construcciones navales, la licencia para la fabricación de buques "Freedom-Hispania". Este acuerdo disfrutó de muy buena acogida entre los armadores hispanoamericanos, por sus posibilidades de adaptarse a muy diversas cargas.

Por el acuerdo que ahora acaba de suscribirse en Buenos Aires, se concede a los astilleros argentinos el derecho exclusivo de construir maquinaria auxiliar de cubierta con diseños y planos de "Astilleros Españoles S.A.", tales como servomotores electrohidráulicos de pistones opuestos, telégrafos hidráulicos, chigres de cargas normales y servomotores tóricos.

Mediante estos acuerdos "Astilleros Alianza", Arnaldo Marneghi, declaró al corresponsal de "Cifra" en Buenos Aires que "Argentina cumple así su promesa de proseguir cada día de forma más vigorosa el intercambio comercial y técnico con España, acortando distancias en cuanto respecta al intercambio de técnicos y asesores".

Dijo también que la firma de tales acuerdos reporta beneficios a ambas partes, añadiendo que su intención es dirigirse siempre a Europa, "sin que ello quiera significar que la Argentina no esté dispuesta a negociar tratados comerciales con cualquier país del mundo, sin distinción de ninguna clase".

Además de estos acuerdos con la firma española "Astilleros Alianza", acaba de suscribir otros dos acuerdos de colaboración con la firma "Campnagel Aktiengesellschaft" de Hamburgo, para la fabricación de cabestrantes, chigres de amantillo y molinetes de ancla de diversos tipos.

EN TODAS LAS LIBRERIAS

"CASA PACO"

de PEDRO PABLO PADILLA

La más apasionante y cruda novela de ayer para las juventudes de hoy

AGRICULTOR !

el importe de
su cosecha en
la mano.

El

BANCO CENTRAL

paga en el acto los negociables
del Servicio Nacional de Cereales



y se siente
orgulloso de
colaborar
en el desarrollo
del campo de
Aragón.

BANCO CENTRAL

su banco amigo



REVELACIONES
DE SU DONCELLA
NORUEGA

JACKIE, UNA PATRONA INSOPORTABLE

"ES UNA MANIÁTICA, TOMA PIMIENTA,
MOLIDA EN SU DESAYUNO"

JACQUELINE Onassis siempre es noticia. De un género o de otro, pero noticia siempre. La mujer más rica del mundo o una de las más adineradas al menos, es criticada por su antigua doncella.

Es una joven noruega de 23 años, Greta Nilsen, que durante varios meses ha trabajado para la señora Onassis en Nueva York. Ella resume así sus declaraciones: "No agrada a nadie servir a Jackie. Es una patrona quisquillosa, maniática y exigente".

La impresión primera que recibió Greta al entrar en el 15 piso del núm. 1.040 de la Quinta Avenida, apartamento de 15 piezas de Jacqueline, es que habla ingresado en casa de una desequilibrada.

Allí habla otra doncella, irlandesa, llamada Gathy. Entre las dos jóvenes prepararon un cóctel para Jacqueline. El mueble-bar de la ex señora Kennedy es complicadísimo... Para encontrar los vasos, copas, botellas, esencias, sales, cremas, frutas etc., Greta tuvo que hacer un croquis de aquel armario.

Tiene mantas como las de comer pimienta en polvo y las flores en cantidad. Compra a diario enormes cantidades, sin importarle qué flores sean. En la mesita del living quiere ver siempre tres rosas en un búcaro de cristal y en la repisa de la chimenea un vaso con dos orquídeas, blanca y amarilla.

En la biblioteca desea que pongan una orquídea. Jackie según su doncella noruega es comodona y perezosa como nadie. No se molesta ni en alargar una mano para tomar algo. Por esta razón, Greta se fue de su casa.

Necesita una doncella constantemente junto a ella para animarla. No es capaz de poner por sí misma los cigarrillos LM en su boquilla, sumamente larga.

Y su peinadora Olga, una griega de 26 años, se cuida de su pitillera, que desea que esté siempre cargada.

Es Jacqueline muy golosa; el desayuno es para ella una comida importante y siempre come alimentos diferentes.

Por la noche deja en la cocina una nota escrita todas las letras mayúsculas precisando todo lo que quiere para la mañana siguiente.

Le encanta el té de China negro; las narajas jugosas; los huevos cocidos, y el pan tostado. Tiene por las confituras. Es extremadamente caprichosa. Suceden sus órdenes tan rápidamente que ella se ve obligada para desorganizar una casa.

Greta tendría hoy una buena colección de notas que hubiese guardado las notas de Jackie.

A las horas de comer es más caprichosa que nunca. Manda preparar un bisté en el último minuto o macarrones en un momento. Manda preparar un bisté sangrante para las 8 de la noche cuando se le avisa que ya está a punto, no hace caso hablando por teléfono horas y horas. Después, se le da de lo mal que está el bisté.

Todo lo quiere enseguida. Las sirvientas por eso, poco. Hace falta pan, queso, fruta, pero de inmediato.

Para pagar es remolona. No entiende que es ella la que desea oír hablar de ello. A veces, la servidumbre le pide prestar dinero, que luego devuelve, claro es.

Su apartamento de New York es inmenso.

En vísperas de un viaje de Aristóteles Onassis Jackie le organizó un banquete colosal. Era un banquete invitado pero Jackie, supersticiosa, los aumentó a 100.

Entre los que estaban presentes se hallaban Doris Duke, Kennedy, Doris Duke, Onassis y varias damas.

Es traviesa y juguetona como una niña. Lo contrario severo le parece cursi. No es generosa para la casa. La servidumbre. Esto dice Greta Nilsen y no deja de tener interés leerlo.

Charles HARRIS

PRESENTE Y FUTURO DE...

LOS HERMANOS CALATRAVA:

"NO TENEMOS
IMITADORES"

KARINA:

"ALGO FALLA
EN LA MUSICA
ESPAÑOLA"

LUCIANA WOLF:

SHOW en TV.E.
en AGOSTO



En ocasión de las pasadas y recientes Fiestas Lustrales celebradas en Santa Cruz de la Palma, actuaron conjuntos de fama nacional e internacional, orquesta de 20 profesores, etc.

Dentro de las magnas "Galas musicales" intervinieron destacadas figuras que se identificaron con el público. Estos ídolos responden con toda amabilidad a nuestras preguntas.

Los HH. Calatrava nos dicen:
—Seguimos cantando y grabando discos para la venta, que se han hecho muy populares y buscamos temas para actualizarlos.

—¿Algún proyecto importante?
—Hacer galas, cuatro películas en dos años y en invierno trabajaremos en comedia musical, que es nuestra meta y una vida más reposada.

—¿Cómo confeccionan los Hermanos Calatrava sus canciones?
—Sobre la letra de una canción buscamos una situación en la vida que es real. Nos hemos metido con el mito.

—¿Tenéis competencia?
—No hay competencia porque no ha salido nadie con nuestro estilo.

HABLA KARINA

Los admiradores de Karina le solicitaban una y otra vez autógrafos, lo que dificultaba nuestra misión.

—¿Dónde comenzó tu actividad artística?
—En el programa "Escala en Hiffi" de TVE. De aquí salté a la casa grabadora que tengo actualmente, después de varias pruebas.

—¿Planes inmediatos?
—Seguir trabajando en el cine y cantando. Posiblemente cuando esta entrevista vea la luz ya me encuentre en la Feria de Osaka (Japón), y actué diez veces en TV.

—Y mirando hacia un futuro más lejano ¿qué piensas?

—No pienso en un futuro lejano, sino en ahora.
—¿Cómo encuentra la música española de hoy?
—Va mejor, no obstante la salida al extranjero, pero siendo difícil.

—¿Por qué?
—No sé; pero he viajado por varios países europeos y no he podido apreciar. Desde luego si yo supiera la causa podría resolver el problema pero no la encuentro.

HABLA LUCIANA WOLF

Esta Luciana Wolf, cantante aragonesa agotó hasta el límite de su estancia en La Palma para conocer la isla esmeralda que hubo de ir al festival sin cenar.

—¿Cuándo comenzó Luciana a cantar?
—Hace seis años y, como debe ser en un Conservatorio de Música.

—¿Qué plan de trabajo próximamente?
—Debut a finales de octubre en el ABC de París y hacer cuatro Galas del Sábado; y en agosto se retransmitirá en TV Luciana Wolf" semanalmente en el espacio "Todo".

—¿Seguirá Luciana Wolf cantando mucho tiempo, o le dará el retiro pronto?
—Me gustaría retirarme dentro de cuatro o cinco años, esto, sobre todo depende del público.

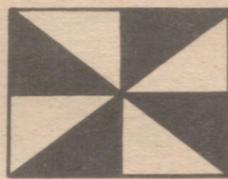
—¿Cómo está la música española?
—Fenomenal. Pero no hay que echarse atrás ni dormirse en los laureles, sino pensar en el presente y hacer las cosas bien.

EL PROBLEMA DE LAS SECRETARIAS



Esta joven aprovecha sus horas de trabajo para ponerse en forma. (Foto Europa Press)

EL 25% DE LAS OFICINISTAS DESEAN EMPLEOS EN LOS QUE TENGAN QUE TRABAJAR MAS



LOS VIERNES SON APROVECHADOS PARA IR A LA PELUQUERIA (durante las horas de trabajo, naturalmente)

Más del sesenta por ciento de las chicas dijeron que, por regla general, no salían con hombres de la oficina. "No hay ningún misterio en un hombre con el que te encuentras todos los días en la cola de la máquina del café", era el comentario típico...

La oficinista corriente falta al trabajo unos veinte días al año por una diversidad de razones que van desde los resfriados a la de haberse quedado dormida. Llega ligeramente tarde —unos cinco minutos quizá— por lo menos una vez a la semana, y suele llegar con retraso cuando vuelve de almorzar.

MEDIO DORMIDAS

Casi el ochenta por ciento de las chicas van de escaparates durante la interrupción para el lunch y sólomente el 16 por ciento almuerzan en el pleno sentido de la palabra.

La mayoría de ellas toman un bocadillo y el cinco por ciento no toman nada. En la prisa por llegar a tiempo al trabajo, el 27 por ciento del resto toma poco más que una taza de té o café y una tostada.

No hay que extrañarse de que a la chica corriente le resulte difícil llegar a tiempo a la oficina. Menos de la mitad de las muchachas entrevistadas dormían ocho horas y el 15 por ciento no dormía más que seis horas e incluso menos.

Por consiguiente cuando el jefe se queja de que su secretaria parece que está medio dormida, a menudo eso es exactamente lo que pasa...

¡Excepto los viernes!. "La última hora antes del fin de semana suele ser la más productiva de la semana —dice un consultor—. En una de las empresas que investigamos, el 15 por ciento de las oficinistas ni siquiera estaba allí. Se habían escabullido temprano... ¡para ir a la peluquería!".

Helen HOWARD

(Europa Press).

llega antes de las 10,30 u 11 de la mañana y se pasa media hora ordenando sus cosas y haciendo algunas llamadas por teléfono.

"Hacia mediodía me llama y me dicta dos o tres memorándums y un par de cartas. A las doce y media me voy para el lunch. Cuando vuelvo, él es el que se ha ido a almorzar.

"Vuelve a las tres, y firma la carta que he mecanografiado y quizá me dicta alguna más. O es posible que me envíe con un recado a otro departamento, o me mande concertar algunas citas para el día siguiente.

"Para cuando he hecho esto y ordenado mi mesa ya es hora de marcharse a casa".

POCO TRABAJO

"Con una organización adecuada, todo ese trabajo que me ha tenido ocupada todo el día, se podría haber hecho en una hora..."

"Lo malo es —explica un famoso consultor de gestión— que muchas chicas son mucho más inteligentes de lo que sus puestos de trabajo requieren. Muchas licenciadas universitarias que entran en las industrias como "adjuntas a la dirección" se encuentran con que en realidad no son más que secretarías glorificadas:

"Quieren responsabilidad, pero no se les concede, en general, porque el jefe se muestra reacio a delegar obligaciones por temor a quedarse a su vez sin nada que hacer".

Otra objeción importante era la costumbre del jefe corriente de dejar poco trabajo a la secretaria durante toda la jornada y de acumular la presión en la última hora del día

NINGUN MISTERIO

El veinte por ciento de las chicas interrogadas por los investigadores dijeron que habían dejado su último empleo porque no congeniaban con su jefe.

ARECE ser que la cuarta parte de las secretarías están hartas... porque no tienen bastante que hacer. Muchas de ellas dejan sus empleos en busca de jefes que las mantengan ocupadas... pero no de los que les exigen el trabajo a la hora de la tarde. A menos que el sistema de trabajo en las oficinas cambie drásticamente, las secretarías continuarán matando el tiempo escribiendo cartas particulares... cuando a la peluquería!

No hay que extrañarse de que la secretaria recepcionista tarde un poco en contestar al teléfono estos días. Después de todo, existe un 66 por ciento de las secretarías que tienen un libro o revista sobre sus rodillas debajo de la mano. Es muy poco razonable el jefe que le pide a la mecanógrafa un montón de cartas para la mañana para que se las tenga listas a última hora. La que no sabe que el 47 por ciento de las mecanógrafas están ocupadas con cartas particulares?

En un estado de cosas, podría uno preguntarse si las secretarías y las mecanógrafas dedican tan poco tiempo a su trabajo. Lo gracioso es que las secretarías de oficina piensan lo mismo. Según dos encuestas realizadas entre el personal femenino de las oficinas, la principal de que lean revistas, es la de que sus jefes no les dan suficiente trabajo para mantenerlas ocupadas...

UNA SECRETARIA PARTICULAR bien educada, con muy buena velocidad en la mecanografía y en la máquina de escribir, que prepara un resumen de lo que es una jornada en una oficina. El lunes, por ejemplo, el jefe rara vez

TRON
MIENTA
una nota escrita tod
do lo que quiere
a negro; las nar
el pan tostado. T
madamente capri
lamente que ella
na colección de aut
ackie.
s caprichosa que
macarrones en un
ante para las 8 de
punto, no hace ca
horas. Después, u
s sirvientas por en
ta, pero de inmedia
entiende que es eso
s, la servidumbre le
ve, claro es.
k es inmenso.
Aristóteles Onassi
uete colosal. Era
iosa, los aumentó a
entes se hallaban
y varias damas.
no una niña. Lo con
generosa para la co
Nilsen y no deja d
Charles HARD



El S.O.S. de los libreros

- LA LIBRERIA ESPAÑOLA, UNA ESTRUCTURA DECIMONONICA
- "LA ESPECIALIZACION DE LA LIBRERIA ES LA UNICA SALIDA QUE NOS QUEDA PARA SEGUIR SIENDO LOS ALIADOS DE LA CULTURA QUE FUIMOS SIEMPRE", DICE EL SEÑOR PORTER-MOIX, PRESIDENTE DEL GREMIO DE LIBREROS DE BARCELONA

BARCELONA.— (Exclusiva de Europa Press).— Los libreros españoles están preocupados. Tan preocupados que en las insignias de su II Congreso Nacional lucen unos muñequitos de cabeza negra; cabeza negra que indica las negras sombras, el oscuro presente en el que se debaten. Pero el cuerpo de esos muñequitos es verde, y significa la esperanza en un futuro mejor, más halagüeño. Los libreros de España se han reunido este año en Barcelona. Se han reunido para discutir y para resolver problemas.

Este II Congreso Nacional de Libreros se desarrolla bajo el tema "Especialización de la librería" que parece ser la única vía de salvación posible para el librero.

Por este motivo he querido o hablar con Miguel Porter-Moix, presidente del gremio de Libreros de Barcelona, destacado crítico de cine y además profesor de Historia del Cine en la Facultad de Filosofía de la Universidad de Barcelona.

ESTRUCTURA ANTICUADA

Señor Porter, ¿cuándo tendremos auténticas librerías especializadas en Barcelona, por ejemplo en cine, un arte que va cobrando interés para las mayorías?

Supongo que pronto, pero no es este el problema. No es problema que no existan aún determinadas librerías especializadas. Lo que es un verdadero problema, raíz de todos los demás, es el panorama general de la librería española. Yo he trabajado en la primera ponencia de este Congreso que trata de todos los problemas que afectan a los libreros.

—¿Cuál es el principal problema que deben resolver?

—Que nos encontramos inmersos en una estructura clásica, lógica desde un punto de vista profesional, pero completamente desfasada en el aspecto industrial. Nos es prácticamente imposible absorber toda la producción de las grandes editoriales. La situación del librero ha pasado de serle como consejero cultural, a ser una problemática más compleja y más amplia. Hay una serie de cosas que marchan mal... y quizá la principal es la organización decimonónica de la librería española...

—Reconocerá usted que las empresas, o mejor, los negocios libreros de nuestro país se mueven en unos márgenes de economía familiar, que no les permiten expandirse.

—De acuerdo en que nosotros somos los primeros que debemos modernizarnos; pero los libreros actuamos con capital propio y tenemos que enfrentarnos con gastos enormes. Sobre todo por lo que respecta a los impuestos.

LIBRERO SERVIDOR DE CULTURA

El señor Porter-Moix se muestra más que preocupado, realmente indignado. Habla de la posición de los libreros como de una supervivencia tolerada, pero realmente discriminada.

—El vendedor agresivo que va por las casas, no ama al libro. Lo único que quiere es imponerlo tanto si el cliente lo necesita como si no. No es un servidor de la cultura como nosotros. Pero la librería-cajón de sastre está en vías de desaparecer. No hay más remedio que tender a promocionar la librería hacia la especialización. Cada librero debería dedicarse a un sector determinado de la producción editorial, y desde esta postura, más científica, más técnica, si usted quiere, seguir actuando como los mejores aliados de la cultura, papel que nunca abandonaremos.

DAVID Y GOLIAT

Según el señor Porter sus dificultades no se limitan a la esfera nacional. Los libreros españoles quieren exportar y de hecho pueden exportar, porque su criterio seleccionador de cultura es apreciado en todo el mundo. "No solo de habla hispánica" me dice.

—Mire, si una Universidad de Pennsylvania necesita doscientos libros, no los precisará, casi nunca, todos de un mismo título, sino doscientos títulos distintos. Y este servicio sólo puede prestárselo un librero. Una editorial no puede hacerlo, no puede exportar dos o tres libros. Todas sus promociones exportadoras de colecciones, e incluso de libros de texto, en el fondo no son más que tanteos para colocar un producto a la fuerza, sea o no rentable. Sea o no útil. Pero las editoriales tienen créditos para la exportación, subvenciones, la protección del INLE; y los libreros tenemos que hacérselo todo nosotros, establecer contactos con el extranjero por vía particular y correr con la mayoría de los gastos. Teniendo en cuenta que la presión fiscal sobre nuestra actividad aumenta de una manera geométrica; y sin remisión.

Cultura y economía: economía contra cultura, es la triste dicotomía de siempre, en la cual la cultura suele llevar la peor parte. ¿Podrán los libreros españoles superar esta crisis, emprender el crecimiento que precisan y rechazar ese desfase de siglos...? No basta con que se escuchen sus voces; las estructuras deberían de cambiar y hacer más llevadera, por vía legal y económica, esta actividad. Desterrar la ley del más fuerte. Aunque, si no se impone la justicia, esos "David" que son los libreros necesitarán de toda su fuerza para vencer al "Goliat", monstruo de la industria editorial...

Ana COMAS
(Europa Press)

"ALTA LITERATURA"

por José Giménez Aznar

...que es lo que decía mi madre tiene anginas y yo soy de rinoceronte que ya no soy hombre sino bicho que hago un paseo en mi ciudad donde la gente ríe y mi madre tiene un pato y yo soy un rinoceronte que hace cuá cuá cuá como los patos un anuncio de un Banco que dice cuá cuá cuá y yo no digo cuá cuá y mi madre tiene anginas y dicen que el mundo es un teatro hablan del cosmos y de las garitas de feria y de un muñeco de cuá cuá cuá y de un señor gordo que también es rinoceronte un pato y hace cuá cuá cuá y yo no le entiendo y mi madre tiene de garganta y la gente joven lleva melenas y también hacen cuá cuá cuá como los patos antes de ser rinocerontes y la gente sube a un banco de un paseo un viejo toma el sol y otro Banco un señor con gafas dice que no y hace llover y yo soy un rinoceronte aún y otro señor hace discursos que otros aplauden los patos porque los rinocerontes gruñen pero ellos duermen que hay que descansar para vivir al día siguiente cuá cuá cuá y no llorar porque los ojos son para ver y yo no lloro y digo buenas noches y hace sol y una chica tiene unas patas preciosas pero le cuelgan balances con cifras porque yo quiero fumar por si un pato se le acerca y dice cuá cuá cuá y yo soy un rinoceronte cuando no le gustan a la chica los balances y yo soy un rinoceronte tiene anginas y el médico se ha ido a la playa y otro señor que es muy listo y que dos y dos son cuatro pero hay rinocerontes dicen cinco y Serrat canta canciones en catalán y yo no entiendo y busco un catón porque me he vuelto pequeño y yo soy un rinoceronte soy pato y digo cuá cuá cuá y mi madre tiene anginas y murió hace dos años con un funeral en latín que no sirve porque ya no sirve el latín y sale el sol y ya no lo mira a un técnico que hace rinocerontes y yo le digo que cuá cuá me dice que debo gruñir y el viejo del banco sonríe y yo digo que por que no gruñe y me dice que es viejo que le gusta el sol y entonces la chica de las piernas preciosas se quita las melenas y el viejo hace que se quita el pelo y le ofrecen un libro para leer pero el viejo no quiere leer porque es ciego y yo soy un rinoceronte tiene anginas y me dice que yo perdí la vista también y me cuenta que no ve el sol que sólo es ilusión y gruño y yo digo que tengo glosopeda y me doblo de cuartos traseros y digo que soy pato y la chica me dice que sí y yo que no y me dice que no hay sol y mi madre está con anginas y mi amigo me dice que me abraza y me anuncia la muerte y yo no quiero morir porque yo soy un rinoceronte muerta se pudre con gusanos en la tierra que lleva tiempo un rinoceronte con gafas de concha me ataca y yo me escondo y me callo porque ya no sé hablar y veo una puesta de sol y un pato que dice cuá cuá cuá y mi madre con anginas y yo soy un rinoceronte latín y ya no sé que oír más porque ya no pienso más y yo escribo y espero el premio Nobel y la risa de los que hacen la dinamita y el pato y el rinoceronte y el señor con gafas de concha y el sol sin sol y mi madre...

Nota de la Redacción: Hemos visitado a nuestro ilustre colaborador José Giménez Aznar, preocupados por este artículo y por su demente. Desde la ventana, alta de su casa, hemos contemplado una ciudad.

ARAGON
expres
DIARIO DE LA TARDE

Redacción, Administración y Talleres
Teléfono 21 59 82 (Centralita)
ZARAGOZA

BOLETIN DE SUSCRIPCIÓN

Don domiciliado en

Calle..... número.....

se suscribe a "ARAGON/expres" por un trimestre, por el precio de ptas. mientras no envíe su baja a la Administración, y a partir de entonces se le cobrará a contarse desde el día que reciba el primer número.

Zaragoza, de

PRECIO DE SUSCRIPCIÓN: Para Zaragoza y Provincias limítrofes, 21.500 ptas. al trimestre.

El importe de esta suscripción se pasará a cobro a domicilio si el abonado no ha comenzado a recibir el periódico.

ARTE DETRAS CIENCIAS

ante junio

LOS "HITS" DEL LIBRO ESPAÑOL

Más almuerzos con gente "ante", de José María... ha sido el libro más... durante el mes de... según la encuesta... por el Instituto... del Libro Español.

Este título siguen: "Papillón", de Henri... "Pepa Niebla", de... Luca de Tena, "El... apesurado", de José... Cabodevilla, "Las... coloradas", de... García Pavón,

"Tipos de ahora mismo", de Natalia Figueroa, "Obras completas del santo maestro Juan de Avila", "Manuela", de Manuel Halcón, y "Requiem por una furcia", de Alvaro de Laiglesia.

Esta encuesta se realiza exclusivamente entre un número determinado de librerías y de la que se excluyen obras de carácter eminentemente popular, así como las que forman parte de determinadas colecciones del mismo carácter.

● LAS OBRAS DE PICASSO, EN RESTAURACION

Las obras del pintor Pablo Ruiz Picasso, fueron donadas al Ayuntamiento de Barcelona, siendo restauradas en el taller especial que el Ayuntamiento tiene instalado en el Palacio Nacional de la Música. Al parecer, las obras no presentan

deterioros importantes, se había notado el paso del tiempo sobre algunas de las obras, ya que pertenecen a la primera época del pintor, por lo que están sometidas a una cuidadosa limpieza.

En breve serán expuestas en el Museo Picasso de Barcelona.



Los franceses acaban de celebrar su fiesta nacional del 14 de Julio. En el cuadro adjunto puede contemplarse cómo Raul Dufy (1877-1953) "veía" una calle cualquiera de cualquier ciudad de Francia, en tal Ejemérides. "La calle empavesada" es el título de esta obra.

EL MISTERIOSO MUNDO DE LOS HERMANOS GEMELOS

Las jóvenes esposas sólo tienen una probabilidad entre 87 de tener gemelos; una entre 7.396 de esperar trillizos y la enorme proporción de una probabilidad entre 636.056 de concebir cuatrillizos.

Pero algunas madres son más propensas que otras a concebir gemelos. Si una mujer ha tenido ya gemelos, es cinco veces más probable que los tenga de nuevo. Una madre canadiense dio a luz tres pares de gemelos en ocho años. Desde un punto de vista estadístico, la mujer con más probabilidades de tener gemelos es aquella de 35 a 39 años que haya sido ya madre de ocho hijos. Las madres que fueron gemelas tienen una probabilidad entre 47 de tener gemelos ellas a su vez.

PROBABILIDAD

La mujer que hay que admitir que tendía a repetir en este aspecto fue la austríaca Frau Bernard Scheinberg, que alumbró cuatro grupos de cuatrillizos, dos grupos de trillizos y 16 pares de gemelos, totalizando 29 hijos.

Estos cálculos se refieren a los gemelos fraternos que se desarrollan cuando dos células reproductoras de la mujer son fecundadas a la vez. Las probabilidades de que una mujer tenga gemelos idénticos a univitelinos, o de una sola célula-huevo, son siempre las mismas en todo el mundo: una entre 333.

Los gemelos idénticos que suponen la cuarta parte de todos los gemelos, proceden de una sola célula que se divide en dos mitades idénticas, son siempre del mismo sexo, tienen el pelo y los ojos del mismo color y tipo, la misma forma de

desarrollo. El plan del bebé estaba ya "proyectado" con un lado izquierdo y un lado derecho cuando tuvo que escindirse y reformarse de nuevo.

Esto significa que si uno de los gemelos tiene pecas en el lado derecho, el otro gemelo idéntico las tiene en el izquierdo. El pelo de la coronilla formará una espiral en el sentido de las agujas del reloj en uno de ellos y en sentido contrario en el otro. Con esta modelación invertida es posible que uno de los gemelos sea diestro y el otro zurdo. Lógicamente, también, si uno de ellos desarrolla dientes defectuosos en el lado izquierdo, el otro los tendrá en el derecho.

Pero salvo para sus madres y para los parientes muy próximos, los gemelos idénticos tienen un aspecto extremadamente parecido. Incluso el perro policía mejor entrenado ni distingue entre objetos que ellos hayan manejado. En un experimento realizado en Londres, seis perros policías fueron capaces de distinguir pañuelos manejados por muchas personas diferentes; pero fueron totalmente incapaces de recuperar el pañuelo correcto en cada caso cuando habían sido manejados por cuatro grupos de gemelos idénticos.

orejas y dientes y el mismo peso y estatura.

Medidas en un electroencefalógrafo, sus ondas cerebrales son similares. Durante toda su vida, la pauta física es la misma; les salen las mismas arrugas en la cara y encanecen en los mismos lugares de la cabeza y al mismo ritmo.

Tienen el mismo aspecto, carácter y físico, aunque frecuentemente uno de ellos se destaca pronto como el más fuerte de los dos.

HUELLAS DIFERENTES

Una cosa tienen diferente los gemelos idénticos: sus huellas digitales. Sin embargo, la cuarta parte de los gemelos idénticos pueden ser gemelos de "espejo" en un aspecto u otro; es decir, su característica resulta de la formación de imágenes como en un espejo. El feto en la matriz no se separa en grupos de células distintos

VINCULO PSIQUICO

Dos secretarias de una empresa editorial de Londres han sorprendido incluso a los médicos. Tienen el mismo aspecto, y visten, comen, se maquillan, trabajan, hablan e incluso piensan igual. Un médico que investigaba su comportamiento las situó en habitaciones separadas; cuando les fueron hechas las mismas preguntas, dieron respuestas idénticas. Son exactamente de la misma estatura y del mismo peso. Incluso los estilos "casuales" de peinado son iguales: se peinan la una a la otra.

Los expertos se muestran reservados acerca del supuesto "vínculo síquico" entre los gemelos idénticos, aunque reconocen que la estructura cerebral similar de tales gemelos puede facilitar la comprensión telepática. La enfermedad puede poner de manifiesto la simpatía.

MUERTE SIMULTANEA

Hubo un caso notable de una mujer de setenta años en Brighton, Inglaterra, que murió accidentalmente como consecuencia de una dosis excesiva de tabletas para dormir. Cinco horas después llegó un cable de África del Sur diciendo que su hermana gemela —hacia 22 años que no habían estado juntas— acababa de morir en Ciudad del Cabo, a 10.000 kilómetros de distancia. Las dos gemelas habían muerto a la una de la tarde.

En 1962, una muchacha de 14 años fue llevada al hospital de Rhyl, en el norte de Gales, aquejada de apendicitis. Dos horas después de haber sido admitida, su hermana gemela ingresó en el hospital con los

mismos síntomas; pero aunque ésta padecía los mismos dolores que su hermana, no tenía apendicitis.

Son muchos los casos de hermanas gemelas idénticas que comparten los síntomas y dolores de parto con las hermanas que están dando a luz de verdad a muchos kilómetros de distancia.

Hace algunos años, unas gemelas se separaron. Una se casó con un agricultor; la otra se quedó soltera y trabajaba en la ciudad como modista. Aunque sus condiciones de vida diferían totalmente, ambas se quedaron completamente ciegas y sordas en el mismo mes, y ambas sufrieron un ataque de apoplejía el mismo día.

CONSEJOS

Los gemelos son más sensibles que los que no lo son, por consiguiente su crianza presenta algunos problemas psicológicos. Los expertos aconsejan a los padres lo siguiente:

- 1.- Tratar a los gemelos como individuos diferentes, empezando por vestirlos de modo distinto.
- 2.- Llamarles por su nombre, no como "los gemelos".
- 3.- Evitar el efecto perjudicial que produce el que la gente pregunte: "¿Cuál de los dos eres tú?".
- 4.- Alentarles para que cada uno desarrolle sus propios intereses.
- 5.- Animarles a que tengan amigos distintos.
- 6.- Conceder a cada gemelo la oportunidad de estar a solas con el padre y la madre.

(Europa Press)

Burbujas estivales

TRAS el fichaje de Luis Costa, ha vuelto la calma al club zaragocista. No se ha cerrado el capítulo de contrataciones, pero lo que sí es seguro, que si alguien más viene, no será de tanto renombre como el hasta el viernes jugador mallorquinista.



Por ejemplo, lo que parece hecho es lo de Lozano. No está nada mal la operación, ya que se realiza cambiando al centro delantero por Cayón sin pagar ni un céntimo más.



El Zaragoza necesitaba un hombre que pueda jugar con el nueve a la espalda ya que habiendo causado baja a Marcelino y tras pasados Quirós y Tejedor, únicamente en plantilla para ese puesto estaba Ocampos y su lesión no se sabe si le permitirá comenzar en condiciones la temporada.



¿Saben lo que se llegó a decir también? Pues que tendríamos delantero centro de color. Nada menos que Waldo. ¡Ay, si hubiera sido hace años! Pero, ahora el brasileño tiene treinta y cuatro y...

¿Y de Guillot qué se comenta? Ha sido un jugador al que persiguió la mala suerte. Ya en su debut como internacional, aquí precisamente en Zaragoza, tuvo que abandonar el campo con fractura de clavícula.

Después, las lesiones le persiguieron y cuando aún debía estar en la cima, a sus veintinueve años, el Valencia le da la baja... ¿Merecería la pena probar con él?

Dueñas, por fin, es barcelonista, los azulgranas, cuando se empeñan, consiguen todo a golpe de billetes. ¿Es bueno Asensi? Pues... a por él. ¿Destaca Romero? Ya es suyo. ¿Dueñas marca goles? A vestir de azulgrana se ha dicho.

Después ¿le pasará como todos los años?

Uno que interesó en tiempos al Zaragoza fue el granadino Lara. Quizás su fama de "enfant terrible" impidió que se llevase a cabo el fichaje. Ahora, ha sido protagonista de traspaso. Su nuevo club, el Elche, ha pagado al Granada 1.300.000 pesetas. Desde luego si el jugador rinde, habida cuenta como está el mercado, ha sido un auténtico regalo.

El que continúa en la brecha es Griffa. Había anunciado su retirada definitiva en esta temporada, pero Dancik le pidió que renovase. El argentino firmó y, ahí estará marcando a Ocampos el día que Español y Zaragoza se enfrenten en la Liga.



Ayer el Málaga dió la baja a su jugador Jorge. Llevaba varios años con los blanquiazules, no habiendo logrado la titularidad. Ahora él al despedirse de "su" Málaga, señala rumbo a Granada. ¿Fichará con el equipo que preside Candi?

Y por hoy, nada más. A ver si estos días los clubs se esfuerzan y nosotros tenemos así noticias para contarles.

Guillermo REVUELTA

COPA GALEA

● SUIZA CLASIFICADA AL ELIMINAR A MEJICO

LEYSIN (Suiza), 21. (Alfil).— Por un total de tres victorias a dos, Suiza venció a Méjico en la fase eliminatoria de Copa Galea y se clasificó en su grupo para las semifinales. Los dos últimos encuentros fueron ganados por los mejicanos ya que Suiza, al llevar 3-0 después de las dos primeras jornadas, en

la última hizo jugar a los reservas. Los resultados de esos dos encuentros fueron: Marínez (Méjico) venció a Huerliman por 4-6, 6-4, 7-5; Ramírez a Baehler por 6-4, 8-6.

En el mismo, para el tercer y cuarto puesto, Alemania Oriental ganó a Mónaco por 5-0.

ARAGON BATIO A MONACO EN HALTEROFILIA

LOS ARAGONESES CONSIGUIERON UNA VENTAJA DE 150 Kg.



EL sábado 18, se celebró en el estadio Louis II de Mónaco un encuentro de halterofilia que enfrentó a la selección principado contra la aragonesa. En principio partían los monegascos, ya que no en vano habían derrotado a la española "B" el año pasado en Zaragoza, pero el equipo aragonés tuvo una actuación extraordinaria, ya que todos sus levantadores actuaron con tal seguridad y coraje que les permitió al final con la victoria. El equipo monegasco consiguió 1.450 Kgs. total de sus cinco levantadores por 1.600 Kgs. que consisten en componentes del equipo de Aragón. Por los maños los más sobresalientes fueron Almau, que sumó 320 Kgs., Rodríguez 327,5, González que a pesar de estar lesionado totalizó 325 Kgs., Molinero que logró 365 Kgs, que unidos a los 275 conseguidos por Sanagustín, que no tuvo una afortunada actuación, sumaron un total de 1.600 kilos.

El equipo de Mónaco, estuvo representado por Curros totalizó 240 Kgs., Leens que logró 300 Kgs., Grosso, con 230 Kgs. y Vincent que sumó 325 Kgs. totalizando 1.450 Kilos.

De extraordinaria puede catalogarse esta victoria conseguida por los levantadores aragoneses, que sobre el papel tenían inferiores al equipo de Mónaco, pero supieron en la competición crecerse y demostrar la superioridad que refleja el resultado de diferencia de 150 kilos, insalvable al final para el equipo de Mónaco.

Torneo Costa del Sol

● TODO PREPARADO EN MALAGA

MALAGA, 21 (Alfil).— En los días 14, 15 y 16 de agosto se celebrarán en el Estadio de La Rosaleda los encuentros correspondientes al Décimo Torneo Internacional de Fútbol "Costa del Sol", que este año 1961 viene organizando el C.D. Málaga.

Los dirigentes malagueños han reunido este año en Malaga a cuatro equipos de indudable valía: Vasas de Helsinki, Dinamo de Zagreb, Real Madrid y C.D. Málaga. Vasas y Dinamo participan por primera vez en este certamen malagueño, mientras que Real Madrid acude por tercera vez a disputarlo.

El emparejamiento de los clubs extranjeros con los malagueños se celebrará mediante sorteo hoy, martes 21 de julio, y es en este día cuando se dará comienzo a la celebración en tres días.

Cada uno de los días 14 y 15 se jugará un partido, a las 8 de la noche, y el domingo, día 16, dos partidos, uno para decidir el primer puesto entre los perdedores, que comenzará a las siete y media de la tarde, y la final, que asimismo dará comienzo a las once de la noche.

Automovilismo

● PRESENTACION DEL NUEVO R-12

PARIS 21 (Alfil).— El domingo fue oficialmente presentado al público francés el nuevo "R-12-Gordini" de la "Regie Renault". El "R-12-Gordini" que ayer evolucionó por vez primera en el circuito de Paul Ricard en el Camp-Du-Castellet, sureste de Francia, ante varios miles de propietarios de "R-8" tiene las características: longitud total, 4,30 metros, anchura total, 1,60 metros, tracción delantera, potencia fiscal, 9 caballos, velocidad máxima, 160 kilómetros/hora, precio oscilando entre los 16.000 francos.

IO A
A
NSIGUIERO
Kg.



MADRID.— (Exclusiva de Efe para "A-E").— Esta semana pasó por Madrid esa gran actriz alemana que es Maria Schell. Decimos pasó porque ya se encuentra en Almería rodando una

película: la coproducción franco-española "Bajo el polvo del sol", que es, ni más ni menos, que un western inspirado en Hamlet. Maria Schell, espléndida como mujer y como actriz,

tuvo tiempo de cenar en "Cafe de Chinitas", admirar el flamenco y fotografiarse con la Chunga. Maria Schell, cuyo verdadero nombre es Gritli Schell, nació en Viena el 15 de enero de 1926, hija del escritor suizo Hermann Ferdinand Schell, es también un actor mundialmente famoso que, como ella, ha rodado varias películas en España.

Desde muy joven, colegiala aún, Maria siente deseos de ser actriz, lo que manifiesta a sus padres. Estos, ante la duda de unas aptitudes por esa vocación, le exigen que estudie primero una carrera que le permita ganarse la vida el día de mañana. En vista de ello, Maria estudia todo lo que se necesita para ser una buena secretaria internacional, taquigrafía, mecanografía, contabilidad, archivos, e idiomas. Llegó a dominar perfectamente el inglés, el alemán y el italiano. Cuando estalla la segunda guerra mundial, la familia se traslada a Suiza y se instala en Zurich. Es entonces cuando Maria obtiene el permiso para iniciar sus estudios de arte dramático. Incluso entonces participó en un film que tuvo buena acogida. Al terminar la guerra vuelve a Viena y obtiene un contrato para trabajar en el Josefstad Theater.

Alexander Korda, que viajaba por Europa en busca de nuevos talentos, le firma a Maria un contrato para tres películas, si bien sus compromisos teatrales previos le impidieron trasladarse enseguida a Londres. Alternando el cine y el teatro, en Austria y Alemania, interpretó cuatro cintas antes de cumplir la oferta de Korda. El 27 de abril de 1957 contrajo matrimonio con Horst Hühler, al que conoció en el rodaje de "Die Letzte Brücke", haciendo un pequeño papel. Hühler abandonó poco después las tareas de actor, en las que no consiguió despuntar, para iniciarse como director, realizando films discretos, de los que suele ser protagonista su esposa. Entre sus películas podemos recordar: "Vendrá un día", "Doctor Holl", "Yo no soy una heroína", "Mientras estés a mi lado", "Las ratas", "Gervaise", "Napoleón", "Liebe", "Noches Blancas", "Los hermanos Karamazov", "El árbol del ahorcado",

MARIA SCHELL

DE NUEVO EN ESPAÑA

"Cimarron", "Toda una vida", "Diario de una enamorada", "El último puente", "Rosa Bernd".

MARIA SCHELL Y EL ARTE DE INTERPRETAR

La artista se definió a sí misma: Es difícil expresar con pocas palabras lo que mi trabajo representa en una profesión que lo es todo para mí. La vida es el propio yo y una serie de cualidades que nos han sido otorgadas, por cuya dádiva tenemos que estar siempre agradecidos. Estas facultades debemos utilizarlas con conciencia de responsabilidad allí donde estemos convencidos de que rendirán conforme a sus exigencias. Yo nunca acepto un papel sino una misión. Mi primera obligación es representar seres reales, de carne y hueso, con sus hábitos y caracteres tan distintos, con sus cualidades anímicas y espirituales tan diversas y polifacéticas. Hay que dejar que los personajes mismos se reflejen, se vuelquen en la figura que yo quisiera acercar al público, estrechar los brazos entre unos y otros indiferentes a la atmosfera donde ellos viven. Despertar sentimientos e

ideas hacia las criaturas que allí sufren o que, sin ayuda, se revuelven, desesperadamente, defendiéndose hasta que sus fuerzas se lo permiten. Quiero que los demás sepan también compadecerse; por eso yo no represento un papel, sino que penetro en la esencia de los personajes a quienes yo quiero encarnar, en el fondo de sus virtudes y debilidades".

Para Maria Schell, todo cuenta en la vida. Su profesión, el amor de su marido, el hogar. Ella prefiere la intimidad, la música, la lectura, a las fiestas mundanas, a los honores, de los que tantos ha recibido. Pero su carrera —termina diciendo—, me ha proporcionado además de la salud material, la oportunidad de viajar y conocer la psicología de gentes de los mas variados países.

Para Maria Schell permanecerá diez días en Almería. Todo lo suyo se filma primero para que pueda volver rápidamente a Alemania, a Munich, que es donde habitualmente reside.

Desde aquí nuestra bienvenida a España, una vez más, a Maria Schell.

Manuel SELLES (Agencia Efe)

CARTERA

CINES DE ESTRENO
COLISEO. — 5-7-9-11. La venganza del Santo. Eastmancolor. Roger Moore. Ian Hendry. (Todos públicos).
COSO. — 5-7-9-11 (Todos públicos). 2ª semana: ¡Ahí va ese bolido! Technicolor. Dean Jones, Michele Lee.
PIETA. — 4'45 - 7 - 9'15 - 11'15. 2ª semana: La vuelta al mundo bajo el mar. Todd-Ao. Metrocolor, sonido estereofónico. David McCallum, Shirley Eaton (Todos públicos).
GOYA. — 5-7-9-11. Eva a la francesa. Color. Mirelle Darc, Hardy Kruger (May. 18). 2ª semana.
MOA. — 5-7-9-11 (Todos públicos). El rey en Londres. Cinemascope - Eastmancolor. Palito Ortega, Gabriela Borges, "Los Beatles".
PALAFOX. — 5-7-9-15 - 11'15 (May. 18). 2ª semana: El clan de los sicilianos. Cinemascope - Color de Luxe. Alain Delon, Jean Gabin, Lino Ventura.
REX. — 5-7-9-15 y 11'15 (Todos públicos). 4ª semana: Los destructibles. Panaviación 70 mm. - Color de Luxe y sonido estereofónico. John Wayne, Rock Hudson.
VICTORIA. — 4'45-7'15 y 10'45 (Todos públicos). Los tres mosqueteros. "Cantinflas" Angel Garasa.
CINES DE ARTE Y ENSAYO
AVENIDA. — 5-7-9-11 "Yellow submarine" (El submarino amarillo). Technicolor. The Beatles (Todos públicos).
ELISEOS. — 5-7-9-11 (May. 18). Por culpa de una mujer. Un film de Michel Deville. Jacques Charrier, Mylene Demongeot.
CINES DE REESTRENO
ACTUALIDADES. — 5-7-9-11. 4ª mes: Serafino. Color. Occia Picoletto (May. 18).
ARGENSOLA. — 5-7-9-11. El diablo por la cola. Color. Yves Montand, Maria Schell (May. 18).

DELICIAS. — 5-7-9-11 (Todos públicos). Sor Ye-yé. Eastmancolor. Hilda Aguirre, Manuel Gil.
DUX. — 5-7-9-11 (May. 18). Adiós, Texas. Cinemascope - Technicolor. Franco Nero, José Suárez.
FUENCLARA. — 5-7 y 9 (Todos públicos). Tazán en Nueva York. Johnny Weissmuller, Maureen O'Sullivan.
GRAN VIA. — 4'45-7'15 y 10'45 (May. 18). Faraón. Cinemascope - Eastmancolor. George Zelnik, Piotr Pawlowski.
MADRID. — 5-7-9-11 (Mayores 18). Cuatro noches de boda. Eastmancolor. Conchita Velasco, Alfredo Landa.
MONUMENTAL. — 5-7-9-11. El otro árbol de Guernica. Color. María Fernanda d'Ocón, José Montijano (Todos públicos).
PALACIO. — 4'45 - 7'15 - 10'45. Rebeca. Film de Alfred Hitchcock. Joan Fontaine, Laurence Olivier (May. 18).
PARIS. — 5-7-9-11 (May. 14). Joe Navidad. Eastmancolor. Jeffrey Hunter, Louis Hayward.
PAX. — 4'45-7-9-11 (Todos públicos). Fantasía. Superproducción de dibujos animados de Walt Disney, en technicolor.
RIALTO. — 5-7-9-11. Arabella. Technicolor. Virna Lisi, James Fox (May. 18).
ROXY. — 5-7-9-11 (May. 18). Shock. Technicolor. Carol Withe, Paul Burke.
SALAMANCA. — 5-7-9-11. El halcón del desierto. Color. Kirk Morris, Diana Loy (Todos públicos).
TORRERO. — 5-7-9-11 (Todos públicos). La bahía de las esmeraldas. Technicolor. Hayley Mills, Eli Wallach.

PELOTA
Frontón Jai-Alai. — Tarde 5'30. Grandes partidos a cesta punta. Quinielas.
 Tellería - Olea contra Altube - Rodríguez.
 Aragón - Ibarra contra José - Legorreta.

TV. E. PROGRAMACION

DISTRIBUIDOR OFICIAL

radiodelicias

Avda. América, 4 y 6 - Télf. 370100
 Avda. Madrid, 161 y 163 - Télf. 338021
 Delicias, 5 - Télf. 330227 - ZARAGOZA



MARTES 21

- sobremesa**
- 13,45 CARTA DE AJUSTE.
 - 14,00 Apertura y presentación.
 - 14,02 PANORAMA DE ACTUALIDAD.
 - 15,00 NOTICIAS A LAS TRES.
 - 15,25 Avances.
 - 15,30 RIMAS POPULARES.
 - 16,00 EL SHOW DE DORIS DAY.
 - 16,30 NIVEL DE VIDA.
 - 17,00 HABLEMOS DE ESPARA.
 - 17,15 Despedida y cierre.
- tarde**
- 19,15 CARTA DE AJUSTE.
 - 19,30 Apertura y presentación.
 - 19,32 LOS PICAPIEDRA.
 - 19,58 Avances.
 - 20,00 TELE-CLUB.
 - 20,30 LA HUELLA DEL HOMBRE.
- noche**
- 20,55 ESTA NOCHE...
 - 21,00 NOVELA: "Amalia", de José María Mol. Capítulo II.
 - 21,30 TELEDIARIO.
 - 21,55 Avances.
 - 22,00 TIEMPO PARA CREER.
 - 22,15 CICLO "HACE VEINTICINCO AÑOS (ciclo bélico).
 - 24,00 VEINTICUATRO HORAS.
 - 0,15 Despedida y cierre.



inter
 TRANSISTORES
 GAMA MODULAR

- UHF**
- 19,45 CARTA DE AJUSTE.
 - 20,30 Presentación y avances.
 - 20,32 EL MUNDO DEL DEPORTE.
 - 21,45 LUCES EN LA NOCHE.
 - 22,15 NOTICIA-2.
 - 22,30 Avances.
 - 22,30 PERSONAJES AL TRASLUZ.
 - 23,00 A VISTA DE PAJARO.
 - 24,00 Cierre.

● EL PLURIPLEJO
IMPONE SU LEY
NECESITA VD. UN....

En esta sección, que es totalmente gratuita para nuestros lectores, publicaremos durante una semana cuantas demandas y ofertas de trabajo se nos envíen. Sólo un ruego: que cuando nuestros comunicantes encuentren el trabajo solicitado, nos lo participen. No es mucho, ¿verdad? ¡Pues, adelante!

MONCAYO

DESEA HORAS EN TODO TIPO DE TRABAJO

José Ramón Otaequi, de 33 años, desea trabajos en cualquier tipo de profesión en horas a convenir. Pueden dirigirse a C/ Pontevedra, 47. Zaragoza.

VISITADOR MEDICO

Joven 24 años, cultura nivel bachiller busca trabajo como visitador médico ó relaciones públicas. Tfno: 251286

DARIA CLASES PARTICULARES

Algebra, Cálculo, Selectivo. Ciencias, Ingeniería Técnica, Preuniversitario. Licenciado en Matemáticas, daría clases particulares. Tfno. 255855.

DOS ESTUDIANTES

Dos estudiantes (uno de Preuniversitario y el otro de Maestría Industrial) desean trabajar durante el mes de Julio, en cualquier empleo, pero preferentemente relacionado el trabajo con sus estudios. Llaman al Tfno: 25-22-80. Preguntando por Fernando García.

ADMINISTRATIVO PARA LAS TARDES

Un lector, A.B., con el teléfono 29-21-71, nos dice que trabajaría por las tardes de Administrativo, en cualquier oficina o particular. Tiene horas libres y necesita aumentar sus ingresos. ¿Le hace falta a Vd.?

PINTOR

D. Eduardo Ramos, con domicilio en Sevilla, 11, quinto letra D, es pintor de pisos, tiene disponible los sábados por la tarde, y todos los días desde las 6 en adelante. Su teléfono 37-11-88. (Llaman preguntando por Sr. Muñoz).

DEPENDIENTE RELACIONES PUBLICAS

Jóven, 22 años, tardes libres, se ofrece para tienda o cualquier tipo de relaciones públicas.

Domicilio: Leopoldo Romeo, número 9 - tercer A.

Joven soltero, 28 años carnet de conducir, experiencia en ventas, solicita trabajo como Auxiliar Administrativo, Encargado - Almacen o similar. teléfono Teléfono 213920.

LLEVARIA CONTABILIDAD

Un administrativo llevaría contabilidad, cualquier empresa particular, a partir de las 8 de la tarde. Llaman preguntando por el Sr. Víctor, a teléfono 226426 y en seguida podrán ponerse de acuerdo.

CON CARNET DE PRIMERA

Soltero, de 40 años, se ofrece para conducir camión o turismo. Preferible carretera. Preguntar por José Dueñas, Tel. 213038, de 2 a 4 de la tarde.

REPARTO DE PROPAGANDA

Se ofrecen dos carteros para repartir propaganda, o cobro de recibos a partir de las 5,30 de la tarde.

Tfno: 27-48-50 (llamen preguntando por Sr. Oscar)

COBRO DE RECIBOS

Un señor nos escribe para decirnos que en sus horas libres —es ferroviario— cobraría recibos. De su honradez y solvencia darán todos los avales que sean precisos. ¿Lo necesita Vd.? Llámale por teléfono. Tiene el núm. 37-08-36.

TRABAJO DE LABORATORIOS

Estudiante de veterinaria último curso desea trabajar en Laboratorios ó similar. Llamar al teléfono: 220479. (Preguntar por Sr. Fernández).

PERITO MERCANTIL

Perito mercantil, pendiente de S.M. a sortear en noviembre para el reemplazo del año próximo, desearía encontrar trabajo eventual disponiendo como horario hábil de 6 a 9 de la noche.

Si alguien lo necesita, en el teléfono 23-55-51 de 11 a 1 y de 6 a 6, el Sr. Lorente les dará razón.

MECANOGRAFO

Un muchacho, de 21 años con experiencia de oficinas y dominando mecanografía, solicita trabajo para horas libres. Teléfono 21-41-39

TECNICO ADMINISTRATIVO INDUSTRIAL

Llevaría trabajo administrativo, Nóminas, Contabilidad y Seguros Sociales; dispone de toda la tarde libre.

Llaman al teléfono: 331726. Sus iniciales A.G.

MAS DE TRES MIL INVESTIGADORES SOBRE OVNIS SE REUNIRAN EN MADRID

MADRID 20. (Europa Press).— Para intercambiar y difundir los conocimientos adquiridos por los investigadores internacionales de "Ovnis", se reunirán en Madrid, durante dos semanas, más de tres mil investigadores pertenecientes a treinta países, según informa la "Hoja del Lunes" de Madrid.

La conferencia internacional está organizada por un Comité

del que es secretario mister Heribert S. Williamson. La elección de España como sede de este Congreso, se debe a la existencia de diez y siete asociaciones que congregan a las personas interesadas por los "Ovnis". Además existen en nuestro país tres revistas y cuatro boletines especializados redactados en español, inglés francés y alemán.

Lo que DICEN las ESTRELLAS

22 DE JULIO DE 1970

ARIES (21-3, 20-4).— Surgirán discusiones inútiles que debe evitar a toda costa. Presta mucho cuidado a los detalles que son sin duda lo más importante. No se deje llevar por la ira.

TAURO (21-4, 20-5).— Haga todo lo posible, por impulsar cualquier deseo o aspiración, pero manténgalo en secreto. Posponga el idilio. Favorable para viajar.

GEMINIS (21-5, 20-6).— Posiblemente el ambiente en su hogar deje mucho que desear. Tendrá oportunidad de hacer algo por su carrera o trabajo. No deben preocuparle los asuntos amorosos.

CANCER (21-6, 20-7).— Será necesario mucho cuidado para tratar con los parientes, ya que estos están un poco enojados con usted. Intente mejorarsus conocimientos culturales.

LEO (21-7, 21-8).— Tenga más sentido común en cuestiones financieras. A pesar de las controversias surgidas ayer hoy será un día muy agradable. Comience a preparar el próximo fin de semana.

VIRGO (22-8, 22-9).— Sus sugerencias serán escuchadas con atención pero difícilmente llevadas a cabo. Tanto los superiores como los suyos se mostrarán contrarios. Propicio para el idilio.

LIBRA (23-9, 22-10).— No entre en discusiones y acepte las sugerencias. Conseguirá mucho. No descuide los problemas de salud. Agradables sorpresas alegrarán el día.

ESCORPION (23-10, 22-11).— Es usted demasiado ambicioso. Procure ser más concendiente con los suyos. Será un agradable día para las cuestiones amorosas. Cuide la salud.

SAGITARIO (23-11, 20-12).— Muestre más tolerancia hacia su familia. Es fácil que los superiores quieran comprenderle, pero no tanto que lo logren. Acepte la compañía de esa persona.

CAPRICORNIO (21-12, 19-1).— Las cuestiones hogareñas tendrán solución, pero debe ser más comprensible con su cónyuge. Acepte las ideas de los niños. Agradables circunstancias alegrarán el día.

ACUARIO (20-1, 18-2).— Posiblemente sea este día una fecha inolvidable para usted. Sea muy cauto con las proposiciones. No acepte cualquier negocio que le propongan hoy.

PISCIS (19-2, 20-3).— Los suyos se mostrarán serviciales y amables. Correspóndales. Asegurese de que la información que ha obtenido es exacta y cierta. Domine sus impulsos.



CONSULTORIO de Genealogía y Armas

Por la "Agencia Ibérica de Heráldica y Genealogía"

En esta sección se publicarán los escudos de armas de los apellidos cuyas personas lo soliciten, por riguroso turno de recepción de las mismas. Es importante hagan constar en la solicitud el lugar de origen del mismo o región de donde procede la familia, con el fin de dar el escudo ajustado a la rama correspondiente.

Este servicio es gratuito para los lectores de ARAGON/express, por la delegación de Zaragoza de la Prestigiosa Agencia Ibérica de Heráldica y Genealogía. Rogamos a nuestros lectores un poco de paciencia, ya que hemos recibido un alto número de solicitudes. A todos se atenderá. Pero el servicio requiere algún tiempo.

CUPON CONSULTA VALEDERO PARA UN SOLO APELLIDO

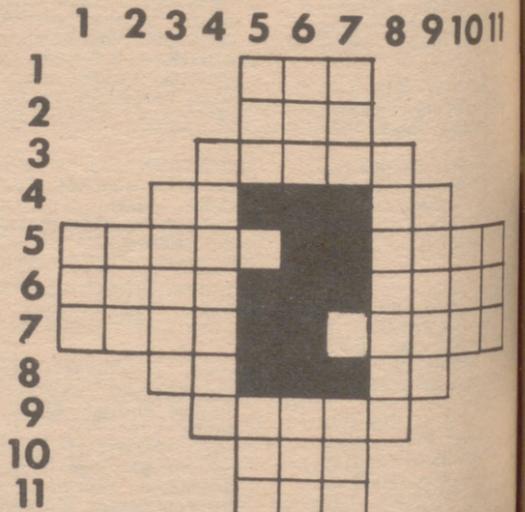
Consultante.....
Dirección.....
Desea conocer el origen y armas del apellido.....
Originario al parecer de.....
(Recórtelo y envíe a la redacción de ARAGON/express directamente a la Agencia que facilita el servicio, Apartado Zaragoza).

CORRESPONDENCIA: A los consultantes que desearían conocer las Armas de los apellidos de la Varga o Barga y Galán, procedente de Gotor, les agradeceríamos facilitar su dirección para escribirles directamente. Con este motivo recordamos a todos los consultantes la conveniencia de que juntamente con su consulta faciliten la dirección.

A Doña Josefa Martín-Romo no podemos facilitar la las armas del apellido Martín-Romo pues a pesar de que sus antepasados en varias generaciones hayan utilizado el apellido compuesto,

en Don Benito (Badajoz) evidente se trata de una familia de apellidos no muy anterior de 1800. Si la interese separadamente, las armas de los apellidos Martín y Romo rogamos se dirija nuevamente al Consultorio. En todo caso informamos de que en el expediente de nobleza en el de Caballería Don Francisco Paula Martín Romo, aparecido en el archivo General entre los años de 1870 y 1875 varios expedientes de matrimonio así apellidos, llamados Atilano, Eusebio, Melchor y Vicente.

CRUCIGRAMA



© IBERGRAF

HORIZONTALES: 1: Llamada de socorro. 2: Demuestra entretenida. 4: Lengua que se hablaba en el mediodía de Francia. 5: cultivaron los trovadores. Negación. 5: Vaso sagrado. Preposición verbal. Al revés, afirmación. 9: Instrumento de labranza. 10: Quien piensa. 4: Reservara el aprovechamiento y uso de un terreno. 5: Personaje bíblico. Nivel 6: Se atreva. Quiera. 7: Sonido. Entregan 8: Desesperación. 9: Palo de la baraja. 10: Sujeta 11: Hogar.

SOLUCION AL NUMERO ANTERIOR

HORIZONTALES: 1: Cam. 2: Ara. 3: Orose. 4: Am. Sa. 5: Tusa. 6: Atan. Apac. 7: Raro. Edana. 8: As. Or. 9: Oidos. 10: Asa. **VERTICALES:** 1: Mar. 2: Ata. 3: Arara. 4: Ominosa. 5: Can. 6: Aro. Das. 7: Mas. Oa. 8: Estados. 9: Aupar. 10: San. 11: Aca.